

# SATELLITE

## 国际卫星电视

05-06  
2007

国家  
报告  
加拿大



马尼托巴省温尼伯市的卫星业



公司报告  
天线制造厂家  
INFOSAT

吉拉蓬·唐披润坦  
董事长  
泰国曼谷

公司报告  
卫星  
批发商  
麦克斯通讯公司



德可·威特博格  
总经理  
德国汉堡



公司报告  
接收机  
制造厂商  
Fortec Star

大卫·麦克古若斯  
总经理  
加拿大多伦多



公司报告  
高清电视广播  
欧洲1080



伊维思·潘尼尔斯  
媒体关系部  
经理  
比利时布鲁塞尔



# ARION AF-8000HDCI

TECHNOLOGY



测试报告

## 高清电视CI卫星接收机

内建图像转换适配器



## More real than real world

TOPFIELD High Definition Digital Receiver brings you higher level of video standard



### TF7700HSCI

HIGH DEFINITION Digital Satellite Receiver  
2 common Interfaces for CONAX, CRYPTOWORKS,  
IRDETO, SECA & VIACCESS

MPEG-2 / MPEG-4 / H.264 HD, SD Digital Video Decoding  
HDMI Digital Video & Audio Output  
1080i, 720P, 576P, 576i Video Out  
Firmware upgrade by Over-The-Air & USB  
VFD Display for service information



Topfield Co., Ltd.

Hanseong Bldg, 246-3, Seohyun-Dong, Bundang-Ku, seongnam, GyeongGi-Do, 463-824, Korea Tel: +82 31 778 0800 Fax: +82 31 778 0801, 0802 www.i-topfield.com Email: inquiry@i-topfield.com

Topfield Europe GmbH.

Lichtstr. 43H, D-50825 Cologne Germany www.topfield-europe.com Email: info@topfield-europe.com

# 专为《国际卫星电视》读者编制的

## SatcoDX “卫星世界”

的”卫星世界”软件包含全世界各个卫星转发器的技术数据

### SatcoDX

全球卫星频率数据光盘

3.11版SatcoDX 软件激活码

**5C4226C119615G77CGC8E43A54ED6GEA**

有效期至下期《国际卫星电视》出版

从这里下载SatcoDX软件:

**www.TELE-satellite.com/cd/0706/man**

在您的电脑上运行SatcoDX软件的详细指南:

星转发器数据,前提是您的电脑连接到网上并允许FTP下载。

1. 从上述地址下载3.10版SatcoDX软件

注意: SatcoDX软件不用激活码或者使

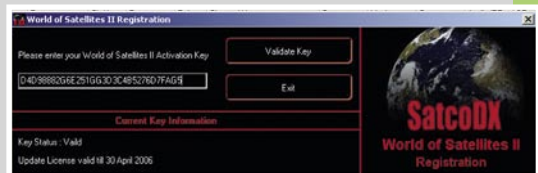
注意: 如果您早已经安装有3.10版

SatcoDX软件,则不必再下载了。

点击“帮助”按钮来检查您安装的版本,然后点击“关于”按钮。第3条线会告诉您电脑上已装有的版本。

用过期的激活码也可以运行。但是,显示的卫星数据可能是上次您更新的或者原始的数据。SatcoDX软件默认状态是当前编辑完并上传的最新数据。

2. 点击“许可”按钮输入激活码然后注册。输入有效的激活码后退出。现在您就可以在您想要的时候下载最新的卫



## TELE SATELLITE INTERNATIONAL

地址:  
国际卫星电视  
1234邮箱  
85766 慕尼黑 Ufg  
德国 欧盟

主编:  
亚历山大.维思  
alex@TELE-satellite.com

出版:  
TELE-satellite Medien GmbH  
德国/欧盟

设计/制作  
国际卫星电视匈牙利公司  
耐曼提.巴拿.阿泰拉  
匈牙利/欧盟

国际广告  
亚历山大.维思  
alex@TELE-satellite.com

城市广告  
莫妮卡.萨博  
m.szabo@TELE-satellite.com

订阅服务  
罗世刚德容贸易商行  
001-390信箱  
518001 深圳  
中国  
电话/传真: +86-755-82173350

版权所有@  
国际卫星电视 2007

www.TELE-satellite.com/man

INTERNATIONAL PUBLISHERS  
国际出版物发行协会会员

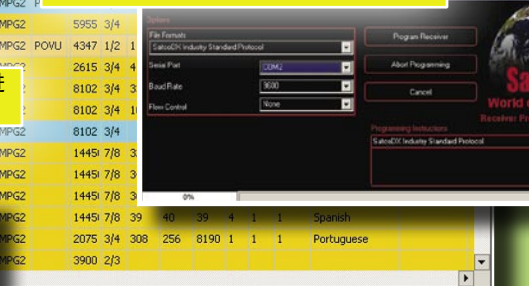
全球所有卫星频道完整数据列表

Position Code and Satellite	Type	Ch	Freq	P	Channel Name	Coverage
3150 PANAMSAT 1R (315.0E - 45.0W)	TV-DIG	4	3.760	V	Telufuturo (left audio)	PAN01RLV
3150 PANAMSAT 1R (315.0E - 45.0W)	R-DIG	4	3.760	V	Radio Futuro (right audio)	PAN01RLV
3150 PANAMSAT 1R (315.0E - 45.0W)	TV-DIG	4	3.764	V	Canal 5 El Lider	PAN01RLV
3150 PANAMSAT 1R (315.0E - 45.0W)	TV-DIG	4	3.764	V	Telecadena 7 v.4	PAN01RLV

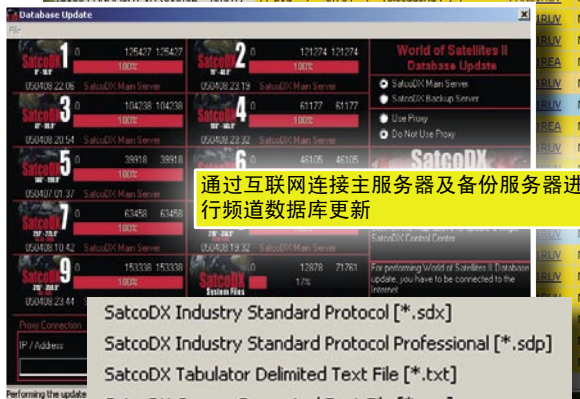
自动显示所有可接收的卫星频道



自动载入卫星频道数据到与SatcoDX兼容的接收机中



通过互联网连接主服务器及备份服务器进行频道数据库更新



- SatcoDX Industry Standard Protocol [\* .sdx]
- SatcoDX Industry Standard Protocol Professional [\* .sdp]
- SatcoDX Tabulator Delimited Text File [\* .txt]
- SatcoDX Comma Separated Text File [\* .csv]
- HTML (SatcoDX Style) [\* .htm]
- HTML List (With Coverage Images) [\* .html]
- HTML List (Without Coverage Images) [\* .html]
- DVB '98 Settings Editor Text File [\* .txt]
- DVB2000 Binary File [\* .dwb]
- Neutrino XML files [\* .xml]
- Microsoft Excel File [\* .xls]
- Report [\* .rpt]
- Tagged Text File [\* .txt]
- Newsmail [\* .txt]
- SkyStar INI files [\* .ini]

以多种格式保存网页数据

以HTML格式打印包含卫星场强图的频道列表

Ch	Freq	Pol	Mod	Ch Name	Coverage	Mod	Ch	Freq	Pol	Mod	Ch Name	Coverage
1	12547.7	V	QPSK	12547.7	121274	121274	1	12547.7	V	QPSK	12547.7	121274
2	121274	V	QPSK	121274	121274	121274	2	121274	V	QPSK	121274	121274
3	104238	V	QPSK	104238	61177	61177	3	104238	V	QPSK	104238	61177
4	61177	V	QPSK	61177	61177	61177	4	61177	V	QPSK	61177	61177
5	38918	V	QPSK	38918	46106	46106	5	38918	V	QPSK	38918	46106
6	46106	V	QPSK	46106	46106	46106	6	46106	V	QPSK	46106	46106
7	63458	V	QPSK	63458	12678	12678	7	63458	V	QPSK	63458	12678
8	12678	V	QPSK	12678	71761	71761	8	12678	V	QPSK	12678	71761
9	153338	V	QPSK	153338	176	176	9	153338	V	QPSK	153338	176

# JUST EVERYWHERE



RECEIVER INTERSTAR  
GI-S790 IR XPEED



CABLE BOX INTERSTAR  
GI-C560 IR XPEED



- ] Irdeto embedded
- ] Reale Bild-in-Bild-Funktion
- ] Time Shift-Funktion über 30 Sekunden
- ] Schnellste Scan- und Suchzeit
- ] Komponenten-Ausgang für beste Bildqualität (LCD & Plasma)
- ] Benutzerfreundliches OSD
- ] Schnellste CPU-Geschwindigkeit
- ] Hohe DDR D-DRAM Kapazität

# WWW.GOLDEN-INTERSTAR.COM

Golden Interstar GmbH  
Stuttgarter Str. 36 · D-73635 Rudersberg  
Fon: +49 7183 305 94-0 · Fax: +49 7183 305 94-20  
info@golden-interstar.com

Generaldistribution für Deutschland:  
Multimedia Elektronik GmbH · Gewerbegebiet Hanacker · D-66636 Theley  
Fon: +49 6853-9143-0 · Fax: +49 6853-30816  
info@mme-gmbh.net · www.multimedia-elektronik.de





MICROELECTRONICS  
TECHNOLOGY INC.

# MTI HIGH LINE

Full Ku-band coverage

Long-term reliability      Super low noise figure

High cross polarization isolation

Low phase noise & high gain

Low power consumption



See the new **High Line PLUS** at ANGA 2007

Please visit us at hall 10.2, booth

**E19**

<http://www.mti.com.tw>

**ARION AF-8000HDCI**  
 高清电视CI接收机.....14



**TOPFIELD TF6000PVRE**  
 第一款带LAN接口的Topfield接收机 ..18



**WIRELESS SMARTWI**  
 在住宅的各处接收付费电视.....22



**Beginner section:**

为什么接收机有  
 两个LNB接口? .....10

**Feature:**

天线的性能降低原因由于未能调整精确 ....12

**Company report:**

集装箱里装满天线 .....24

**Country report:**

曼尼托巴省温尼伯市的卫星电视生意 .....28

**TELE-satellite Receiver Guide** .....30

**Company report:**

雄心壮志在汉堡 .....32

**Company report:**

高清电视播出商 欧洲1080 .....36

**Company report:**

美国Portec通讯有限公司.....40

**Company report:**

ANGA - 有线与卫星电视.....44

**Company report:**

SBE 2007 - 卫星贸易展览.....46

**Country report:**

布鲁塞尔的卫星和音响公司 .....48

**Satellite DX:**

比利时的 卫星 漏斗们.....50

**Satellite DX:**

雷欧·斯宾腾.....54

# 亲爱的读者们



我们本期杂志介绍的高清电视卫星接收机现在成了我的最爱。其秘密在于它内建的电视图像转换适配器将标清电视提升为近乎高清电视。当然，这里我们所谈是一个技术上的小花样，从未真正被考虑用以代替高清电视，但我不这样看。重要的是用它可以使我们在高清电视机的屏幕上看到了最大限度的像素。高清电视显示器和高清电视接收机的组合开始使两者的优势在所有的频道发挥出来。

至少，我看应该是这样：如果你买了一台顶级的平板电视和一台昂贵的高清电视接收机，那么这些装置的效能应该被用到极致，而不是只用来收看一个仅有的高清电视频道，所有频道都应该是高清的。

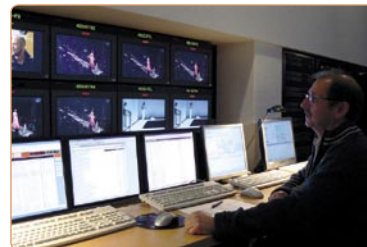
当然，任何高清电视屏幕都会由于没有电视图像转换适配器来使屏

幕填满而损失一部分像素，它只会简单地将一些像素重复地再现，而电视图像转换适配器则可以智能化地“创造”一些不存在的像素。以前的杂志介绍过电视图像转换适配器的工作原理。

内建电视图像转换适配器的高清电视接收机始终能在观看高分辨率影像时给你留下深刻印象，实际上真正的高清电视节目目前还相当少。

您的  
 亚历山大·维思

附： 我本月最喜爱的广播电台是 Juize FM(19.2° E的ASTRA卫星，12.574 H, 22,000, 音频PID为229)，这里有不间断的霹雳舞和说唱音乐。



广告

**ANGA CABLE 2007** ..... 19  
**ARION** ..... 7  
**AZURE SHINE** ..... 11  
**BSH 2007** ..... 51  
**COMMUNIC ASIA 2007** ..... 56  
**DOEBIS** ..... 8,9  
**DVB SHOP** ..... 49  
**EEBC 2007** ..... 52  
**EMP** ..... 11  
**EYCOS** ..... 25  
**FORTECSTAR** ..... 45  
**GOLDEN INTERSTAR** ..... 4

**GT-SAT** ..... 21  
**HORIZON** ..... 41  
**INFOSAT** ..... 37  
**INVACOM** ..... 53  
**JAEGER/WEISS** ..... 55  
**JIUZHOU** ..... 60  
**KATHREIN** ..... 10  
**MAX-COMMUNICATION** ..... 59  
**MOTECK** ..... 35  
**MTI** ..... 5  
**PANSAT 1** ..... 34  
**PANSAT 2** ..... 39

**PROMAX** ..... 57  
**RESYS** ..... 42  
**SADOUN** ..... 43  
**SBE 2007** ..... 46  
**TELE-satellite CITY** ..... 19  
**SMARTWI** ..... 35  
**SMIT** ..... 17  
**SPAUN** ..... 23  
**STAB** ..... 27  
**TECHNISAT** ..... 15  
**TECHNOMATE** ..... 47  
**TOPFIELD** ..... 2

# HDMI™ Effect

Is your TV screen dim?  
Meet ARION's HDTV digital receiver,  
AF-9400PVR HDMI.  
It will upgrade your TV screen to HD.  
Your screen becomes more real.



## AF-9400PVR HDMI

Vacuum Fluorescent Display (VFD) / 2 CI Slots / 8,000 TV & Radio Channels / 3D animated graphic user interface Separated TV, Radio, SAT, All Channel List & Favorite Group List / Watch 2 live streams, or 1 channel playback & 1 channel live stream / Multi-channel (max. 4 channels per TP) recording with 1 channel playback

**ARION**  
TECHNOLOGY

Advanced Standard for PVR, ARION  
[www.arion.co.kr/global](http://www.arion.co.kr/global)

**JAEGER**

**HUMAX**

**TOPFIELD**

**SMW**  
SWEDISH MICROWAVE AB

**SE SPAUN**

## NEW TECHNOLOGIES – NOW ON STOCK

### ELANVISION EV-8000S

#### HOME MULTIMEDIA CENTER

##### Features

- Linux Operating System
- Ethernet Card 100 Mbit (Networking with TCP/IP, Samba Server supported)
- USB 1.1 Host Controller (recognizes USB-Sticks, Digital Cameras, external USB-HDD etc.)
- IBM Power PC ("STB04500/Pallas")
- Recording 2 channels simultaneously while playback another from HDD
- One touch recording with capability of taking over the pre-stored time-shift buffer
- PIP (Picture-in-Picture)
- EPG Recording
- EPG Reservation
- EPG Caching
- EPG Textstring Search
- Renaming recorded files using all OSD languages
- Subchannel Support
- Up to 144 PB HDD's (= 144000000 GB)
- Easy Installation with capability of choosing pre-programming list
- PC User-Software (Channeleditor, Multimedia, S/W-Update)
- Picture Viewer, Slide Show



- Music Player
- API (Plugin) Interface
- Easy Creation of Favorite Lists during live operation
- Twin Tuner (with Loophrough)
- 2 CI + 1 Cardreader (optional)
- Alpha-Numeric VFD Display
- Truecolor OSD (16,7 Mio colors)
- Realtime Clock
- AC3 Dolby Digital Bitstream Output
- DISEQC 1.2 / USALS compatibel
- Switchable AV-Output (incl. RGB + YUV)
- Letterbox and Pan-and-Scan Mode
- Digital (DVB) Subtitle Support
- SATCO DX Data Import
- Games

### GF GSR 6000 PVR

NEW



#### Personal Video Recorder

- Twin Tuner
- 10,000 Channels TV and Radio
- PIP (Picture in Picture) Full Picture
- Time Shift Recording
- Editing of recorded files
- MP3 Function
- 65536 Colors
- HDD-Option (up to 100 GB)
- Capable of Dual Recording
- Pre-Recording on EPG



#### Removable HDD with integrated high speed USB 2.0

All Globalteq products support blind scan tuning (FTA, CI, PVR)

### Measuring Instruments

#### MEGALOOK

NEW

MEGALOOK helps professional users to do exact adjustments and maintenance of satellite dishes and of cable TV and terrestrial networks.



- Input frequency: 2-900 MHz and 920-2150 MHz
- 4.5" B/W Monitor for PAL/NTSC
- Lots of memory positions for spectrum pictures
- RS232 for PC-connection
- Built in, rechargeable battery. Only 7.5kg complete with carrying case

### Inverto IDLP-40UNIQR

NEW



#### UniCable LNB, 40mm

Unicable solution for up to 4 receivers

Full LNB range INVERTO available from stock

### MICROELECTRONICS TECHNOLOGY INC. AK541 XT2BL

NEW



#### UniCable LNB, 40mm

Unicable solution for up to 4 receivers

Full LNB range MTI available from stock

### MAXIMUM

#### AMBQ-24

NEW



#### Monoblock-Quattro-Switch LNB 0,2 dB 4,3°

- Astra 23.5°E Satellite TV program
- Astra 19.2°E Satellite TV program
- Compact size
- Low Noise Figure
- High Quality Weather Protection
- Lower Power consumption

Full LNB range MAXIMUM available from stock

### HUMAX

#### F3 FOX CI



#### Digital Satellite Receiver with CI Slot

- Scrambled channel receivable with DVB CI.
- MPEG-II Digital & Fully DVB Compliant.
- Max. 2500 channels receivable.
- Channel list mode
- 4 Favorite channel groups
- DiSEqC version 1.0, 1.2 USALS compliant



**Türkçe konuşan personele sahibiz !**

**Мы говорим и даём консультации на русском языке!**

**ALPS**

**GIBERTINI**

**PREMIERE**

**Inverto**

**MICROELECTRONICS TECHNOLOGY INC.**

**Stab**

We are official **HUMAX** distributor

**HUMAX PR-HD 1000 / PR-HD 1000 C**

HDTV for satellite and cable reception



- Suitable for Premiere and Premiere HD
- MPEG4 / MPEG2 Technology
- opt. out for Dolby Surround Sound
- Nagravision embedded
- HDMI (with HDCP)
- 2 x CI Slots
- 2 x Scart

**NEW**

**HUMAX DVB-C PR FOX C**



**DVB-T F3 FOX T**



**TOPFIELD**

TF 6000 T



TF 5000 PVR T



**TOPFIELD HighEnd digital Twin-HDD Receiver with alphanumeric Display**

TF-5500 PVR



TF-5000 Masterpiece



- Saving up to 5000 Channels
- USB 2.0 / optical digital OUT
- Time Shift function
- 1x Conax embedded / 2 x CI Slots
- upgrade to 400 GB possible

**Multischalter / Multiswitches DiSEqC - Switches**

- SPAUN
- DURATRON
- JAEGER
- JOHANSSON



From 2 in/1 out up to 17 in/8 out



Full Range



**DIGISAT PRO ACCU**



Measuring instrument for dish-properties. Check two LNBs at the same time With DiSEqC tester

Also available:

- Digisat
- Digisat+
- Digisat Pro
- Sat Beeper
- DiSEqC Checker
- DiSEqC Tester

**LNBs**

- MTI
- BEST
- INVACOM
- ALPS
- INVERTO, etc.
- Single Universal
- Twin Universal
- Quattro Universal
- Quattro Switch Universal
- Doppel Quattro LNB
- Monoblock Single Universal
- Monoblock Twin Universal
- Monoblock Quattro Switch
- KU
- C Band
- Circular
- and many more



**Modules**



- KONAX
- IRDETO
- VIACCESS
- ASTON / SECA
- CRYPTOWORKS
- ALPHACRYPT / TWIN
- FULL X / PREMIERE



**Montage Accessoires**

Multifeeder for 2, 3, or 4 LNB



**Wallmounts**

- 15 cm distance - Aluminium
- 25 cm distance - Aluminium
- 35 cm distance - Aluminium
- 45 cm distance - Aluminium
- 50 cm distance - Steel
- 35 cm distance - Steel



- F-Connector - 7 mm
- F-Connector - 7 mm waterresistant
- F-Connector - 4 mm and more

**Remotesystems**

- AV-Linker - Videosender for remote control
- Remote Blaster
- Zapline 2 and more



- Koaxialcable**
- High Quality coax cable
- Minicable Coax
- Mini-Twincable Coax
- 17 dB plus controlline

**Dishes**

**GIBERTINI**

**IRTE**

**TRIAx**

**NEW emme esse MULTIMEDIA SYSTEM**



- 40 cm - White
- 70 cm - White, Black, Red
- 90 cm - White, Black, Red
- 100 cm - White, Black, Red
- 120 cm - White
- 130 cm - White, Black
- 160 cm - White

Big Dishes directly from our warehouse!  
KTI, ORBITRON, IRTE

- SDI 1,50 m
- SDI 1,80 m
- Mesh 3,10 m
- Mesh 3,70 m
- Irte 2,00 m
- Irte 2,40 m



**Motors**

Aktuatoren/ Actuators

- Mini Actuators - 6", 8", 10", 12"
- Regular Actuators - 12", 18", 24"
- Heavy Actuators - 24", 36"



**H-H Mounts**

- SG 99 - up to 1,00 m
- SG 107 - up to 1,10 m
- SG 2100 DiSEqC 1.2 - up to 1,00 m
- Stab HH100 DiSEqC 1.2 - up to 1,00 m
- Stab HH120 DiSEqC 1.2 - up to 1,20 m

# Ihr Satelliten-Receiver als SOUND & VISION-Center



UFS 821 - Ihr SOUND & VISION-CENTER  
160 GByte - über 100 Std. TV- oder  
2.000 Std. Radio-Aufnahmekapazität  
UFS 821 - Ihr SOUND & VISION-CENTER



- ... Pay-TV?
- ... digitale TV-Programme?
- ... digitale Radio-Programme?
- ... MP3-Musik-Wiedergabe und-Archivierung?
- ... digitale Aufnahme von TV- und Radio-Programmen?
- ... digitale Fotobetrachtung und Archivierung mit Dia-Show?

Der digitale Multifunktions-Sat-Receiver UFS 821 mit zwei Tunern und einer 160 GByte-Festplatte - überzeugt auch die Fachpresse:



**KATHREIN-Werke KG**  
Postfach 10 04 44  
Anton-Kathrein-Str. 1-3  
D-83004 Rosenheim  
Tel. 08031 184-0  
Fax 08031 184-306  
<http://www.kathrein.de>

**KATHREIN**  
Antennen · Electronic

## 为什么接收机有两个LNB接口？

海因兹·考匹茨



输入和输出：哪根电缆接入到哪个插口？为什么？在这款接收机上，从 LNB 来的电缆接入 IF 输入，第二台接收机接入环路接口。经由“接到电视”的接口接收机解出来的电视图像被传送到电视机，从地面天线来的信号接入到“天线接入”接口。

良好的工艺技术真的能够给我们带来很多东西。但有时太多，以至于多余了。作为接收机来讲，究竟哪些基本功能是必不可少的，而哪些形同鸡肋呢？

让我们来看看天线的连接吧，就是接收机和 LNB 的连接。有一个全球通用的连接类型，即所谓的 F 型的接口。电缆通过 F 头把卫星天线与接收机上的 F 型螺旋接口连接起来。如果你曾经尝试过自己制作一个连接 F 头，并在此过程中几乎把手指弄伤，那你将会永远记得这种连接方式。

那么为什么一台接收机需要两个 LNB 接口呢？当然，一个是天线的输入端，通常它标为 LNB 输入 或者 IF 输入。而第二个接口的名字很相似：LNB 输出 或 IF 输出。它很少使用其较适当的名字：环路接口。

如果你的接收系统里只有一台接收机，那你可以完全不必理睬第二个接口。而如果你拥有两台接收机，也不用管它。环路接口的唯一用途是将第二台接收机连接到现有的设备上。在这种连接方式中第一台接收机用它的 LNB 输入与 LNB 连接。第二台接收机的 LNB 输入连接到第一台接收机的环路接口（LNB 输出）上。如果两台接收机之间以这种方式连接起来（在第一个机器上接驳录像机），则两者可以互相操作：一台接收机处于待机状态，另一个则可以控制接收频率、转发器和极化方式。

这样一种连接方式相对于并联的方式似乎更方便。在欧洲，仍然还有一些模拟卫星频道，有了环路接口可以在数字卫星接收机后再连接上一个模拟接收机。广播爱好者们可以把他们的 ADR 接收机连接到数字接收机上。用这种连接方式可以将两个或更多的接收机层叠地连接在一起，而每个机器则各司其职：如接收电视或广播、接收免费或加密节目。环路接口还可以在取代现有机器前尝试新接收机的安装。

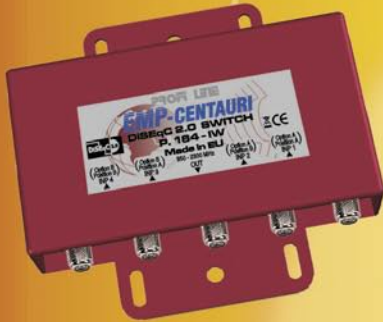
在确定没有弄混之后我们还要简短地介绍其它两种与 LNB 连接无关的接口。在那些向电视机传送某一特定频率图像和声音 UHF 频道信号的接收机上可以找到它们。如今，所有新型的电视机都具有能够提升图像质量功能的专门视频输入口，这也就是为什么许多新的接收机不再具有射频调节功能的原因。

按照需要，贴上“接到电视”标签的接口表明是输出到电视端，这也意味着所有从地面天线来的信号要接入到“天线接入”接口。在北美，F 型接口接驳同轴电缆线连接方式与欧洲相反，这使得有时会引起混乱。



# EMP-CENTAURI®

## New line of weatherproof products



### P.164-IW

4in/1out DiSEqC 2.0 switch in weatherproof housing for connection of up to 4 satellite positions to one receiver. The inputs of the switch are controlled from a receiver by "Position" and "Option" commands and are through for 22 kHz and DiSEqC signals, short-circuit protection is included.



### P.168-W

9in/1out switch for direct connection of up to 8 SAT antennas to one receiver. The switch can be used practically with any type of DiSEqC receiver. Inputs are selected by DiSEqC 1.2 command "Goto nn" (6B), or by DiSEqC 1.1 command "Write N1" (39). Additional input for terrestrial antenna allows to combine satellite and terrestrial signals into one cable. The unit features weather-proof casing and short-circuit protection.



### P.162-IW

2in/1out DiSEqC 2.0 switch in weatherproof housing for connection of 2 satellite positions to one receiver. The inputs of the switch are controlled from a receiver by "Position" command and are through for 22 kHz and DiSEqC signals, short-circuit protection is included.

Complete description of all models on

# [www.emp-centauri.cz](http://www.emp-centauri.cz)

**EMP-Centauri, s.r.o.,** Ulice 5. května 690, 339 01 KLATOVY 4, CZECH REPUBLIC, EU  
phone: 00420-376-323 813, 00420-376-314 852, fax: 00420-376-323 809, 00420-376-314 367

# VSAT ANTENNA SYSTEM TVRO

- Reliable Communications
- Rapid Communications
- Remote Communications



Azure Shine International Inc.

No.1000, Gwang Fu Road, Pa Teh City, Taoyuan, 33455 Taiwan, R.O.C. Tel :886-3-3611393

Http://www.azureshine.com.tw/ E-mail: azure.shine@azureshine.com.tw Fax:886-3-3615877

Please visit us at Broadcast Asia 2007 Booth No. 8H2-03 & IBC 2007 Booth No. H2-343

# 天线的性能降低 原因在于未能调整精确

彼得·米勒

我们所有的读者都知道，他们使用的天线越好，则得到的信号质量越高。这也是常识：即越大的天线，其反射的电波范围越狭窄。或许你听说过“波束宽度”这个词，它表示的是一种程度，它告诉我们天线的增益下降一半（也就是 3 分贝）时其波束有多宽。

然而，这不是通常所见到真正天线的精确特性。虽然天线之间从侧面看都有很大不同，但是其中心点的特性遵从众所周知的原理，而相同尺寸天线的特性则是相当相似的。因此，在卫星天线的主轴周围划分出几度来表示其特性并不困难。如果你想要在一个Ku波段偏馈天线上做的话，你应该知道天线增益和波束宽度是多少？在什么频率上他们被特别指出。举例来说，对于80厘米的偏馈天线，你能知道：在11.7GHz频率上，天线增益是37 dB，波束宽度为2.6°。

如果波束宽度没有标明，那么近似计算它的公式是：

$$\alpha = 75 \dots 80 \cdot \frac{\lambda}{D}$$

这里：

$\alpha$  - 波束宽度 [°]

$\lambda$  - 波长 [米]

D- 天线直径 [米]

当然，波长可以用光的速度除以频率来算出。

以11.7GHz为例说明：

$$\lambda = \frac{300,000,000}{11,700,000,000} = 0.0256 \text{ m}$$

and if D = 0.55 m

$$\alpha = 77 \cdot \frac{0.0256}{0.55} = 3.6^\circ$$

现在，如果你想要知道天线在你选定的某一频率的特性，而天线制造厂商又没有给出的话，那你必须重新计算天线增益和波束宽度。如果我们知道增益  $G_1$  和  $\alpha_1$ ，就能算出来：

$$G_2 = G_1 + 20 \cdot \log\left(\frac{\lambda_1}{\lambda_2}\right)$$

$$\alpha_2 = \frac{\lambda_2}{\lambda_1} \cdot \alpha_1$$

好，现在当我们知道要调整最适宜的天线增益G和我们感兴趣频率（也就是波

长)的波束宽度时，我们能划分出天线增益在调整过程中的变化。公式如下：

$$G(\theta) = G - 12 \cdot \left(\frac{\theta}{\alpha}\right)^2$$

这里：

$\theta$  - 对偏的程度 (0° 意味着完全对准)

图1到图3显示的是同一制造厂家的各种不同大小的天线。图4显示的是我们如何在曲线图上找到波束宽度。

如果你花点时间来学习这些曲线图，你能注意到一些有趣的事情。天线增益随着频率的增加而增加。波束宽度随着频率的减少而减少。调整时尺寸越大、频率越高越不容易。1.1米的天线如果调偏了1.2°，其增益还不如一个精确调整好的0.55米的天线。唯一的优势是它附近卫星的接收质量降低得较少。0.55米天线向东或向西偏离中心3°时的信号衰减却只有8个分贝！

我们可以继续进行这个比较：1.1米天线在偏离0.7°还不如0.9米天线的增益好。而0.7°则意味着天线的边缘只移动了0.6厘米。如果我们真的想要接近最大值，我们必须在大约0.3厘米左右的范围里面调整它。现在你该能感觉到天线要有多大才好吧？同时对于驱动这样尺寸天线的马达又有新的认识了吧？

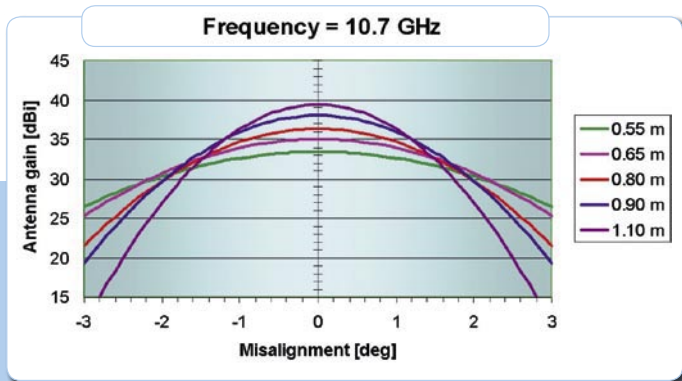


图1：频率为10.7GHz时，对应于各偏离角度的天线增益

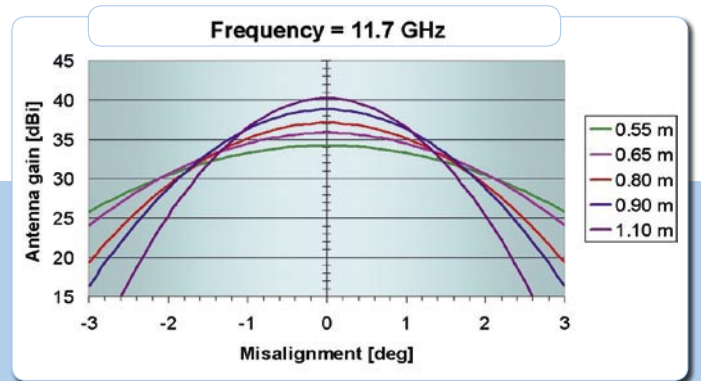


图2：频率为11.7GHz时，对应于各偏离角度的天线增益

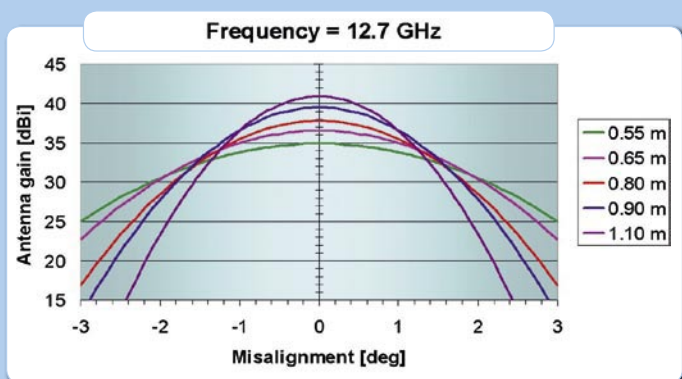


图3：频率为12.7GHz时，对应于各偏离角度的天线增益

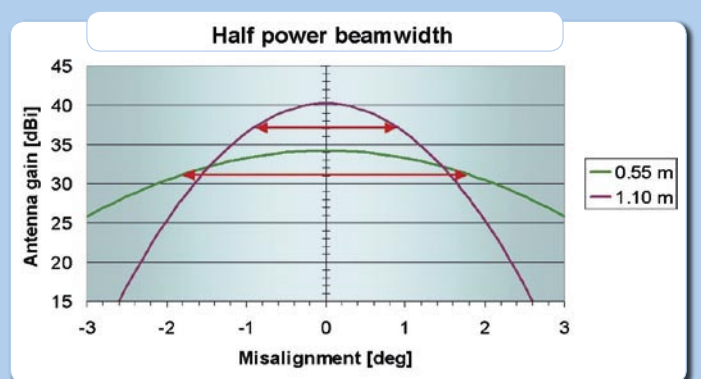
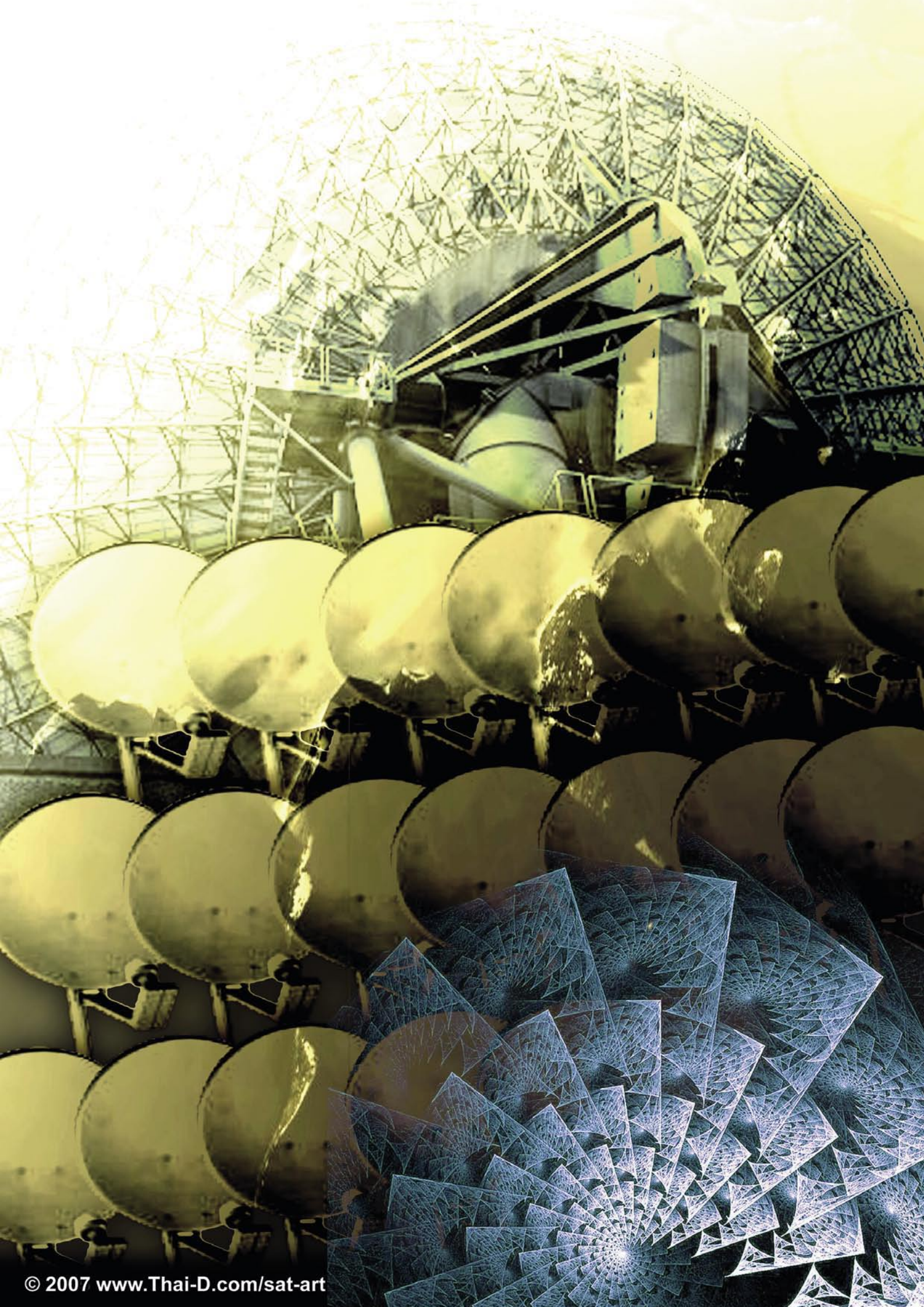


图4：频率为11.7GHz时，最大的波束宽度和最小的天线尺寸



# ARION AF-8000HDCI

## 高清电视CI接收机

当你见到 AF-8000 HDCI 的前面板, 首先冲击你视觉的是它非常漂亮的 LCD 显示屏。它不只显示数字而且还显示文字, 我们还能由此看到数字、我们调节到的频道名字, 以及我们目前所在菜单的名称。当然, 在待机状态下, 它显示的是当前时间。字母和数字是由白色的亮点组成, 而背景是蓝色的。虽然这使它从远处被识别能力有些许下降, 不过当你需要遥控或者不用 RCU 来对接收机进行编

后面板装有IF输入和输出口、高清电视的 HDMI 接口、用于软件升级的RS-232 接口, 以及不能使用 HDMI 接口时的YPbPr 输出口。如果用户计划购买一个高清显示器但是目前还没有到手的话, 可以使用模拟的标清电视输出口: 在 RCA上上的 CVBS 或在 SCART 的 CVBS/RGB。传统的声音设备可以接驳 RCA 的立体声音输出端子或 S/PDIF 光纤输出端子 (可选择格式: 数字杜比或 PCM)。ARION 没有忘记安装电源开关, 当软件造成死机或者我们在子菜单中迷路时, 电源开关是非常有用的。遥控器有很好的外形, 当你按任何一个按钮时都会有良好的感觉。坦白地说, 我们会使卫星、EPG 和电视/伴音按钮更有特色, 但这纯粹是使用者之间差异巨大的主观意见。

### 安装

因为这是一个高清电视接收机, 它默认的输出生成 16:9 高清电视机。如果你用 SCART 把它和 4:3 的标清电

视机连接上, 在你调整输出设定以便收看稳定的图像之前, 你可能会感到有一些乐趣。对于电视的输出格式设置应该使每个人感到舒服。使用 HDMI 接口, 我们能看到: PAL/NTSC制式的 480i/576p/720p/1080i 50/60Hz信号, 以后还会更多。安装本身很容易进行, 第一个步骤是语言的选择。我们可以设定OSD的语言、备选的第二种语言、副题和图文电视。举例来说, 你能设定你的母语当做首选声音并将英语当作备选。如果没有传输你的母语, 机器将会自动选择备选的语言。当然, 如果广播里没有你的选择, 接收机将会自动选择第一个现有的声音。

对于声音、副题和图文电视, 我们可以有如下选择: 英语、西班牙语、法语德语、意大利语、葡萄牙语、阿拉伯语、土耳其语、俄语、荷兰语、瑞典和希腊语。对于 OSD语言的选择则更多, 除了上述提到的以外, 我们还可以选择下列语言: 丹麦语、芬兰语、波兰语、斯洛伐克人语、匈牙利语、捷克语、斯洛文尼

亚语和罗马尼亚语。这些选择比其他型号和制造厂商要好得多。在设定完语言之后, 我们就要设定天线。在这里我们可以看到从 1.0 到 1.3(USALS)所有版本的 DiSEqC 协议, 这真是太好了。世界上60个卫星被预置在内, 而且还可以再增加 10 个。这是一个很大的数字! 转发器数据不是最新

的, 但是我们可以手动编辑。如果经过一个连网的接口, 我们可以下载一份准备好的目录 (例如从 SatcoDX), 它就会更棒了。

我们三个频道搜寻模式: 自动搜索(网络扫描开着或关闭)、手动搜索和高级搜索(当你手动输入视频和音频 PID 的时候)。你可以设定仅搜索免费频道或所有频道。这是很重要的选择, 因为我们只能记

忆4000个频道。当使用者拥有电动天线或多个馈源的时候, 这个数字就不算多了。一些加密频道可以做下记号因为其部份时间是免费的。因此, 如果你要在目录上记录所有的频道, 则要选择搜索所有频道并将网络扫描打开。在搜索卫星结束之后, 可以对频道进行编辑, 删除那些无论如何都不会解密的。这种方法可以使你存储的卫星频道数量不会突破 4000 个的限制, 即使你住在卫星节目众多的欧洲地区。

当选择搜索所有频道模式时, AF-8000 HDCI 用了13 分钟扫描完了 Hotbird(13° E)卫星, 这并不出色但是还可以让人接受。对于接收不同类型的高清电视频道来说, 是没有丝毫问题的。这包括用 QPSK 和 8PSK 方式调制的 DVB-S、DVB-S2、MPEG-4 和 MPEG-2信号。ARION 接收机可以接收符



码率低至1Ms/sec 的 SCPC 信号, 而其高频头灵敏度也很高。我们使用 85cm 天线所做的所有测试结果事实上都很理想。

频道编辑功能 (删除、重新命名、移动、锁定并放在喜爱频道目录) 都相当有效率并令人感觉舒服。当然, 如果将来 ARION 提供一个基于个人计算机的频道编辑器那会更好, 毕竟用 RCU 来处理数以



# Quality made in Germany.



GOOD (2,2)  
Tested: 11 LCD devices  
Best grade 2,2

## TechniSat HD-Vision PVR

the first LCD-TV with 3 x DigitalDirect capability



TechniSat HD-Vision is the first LCD TV to feature an integrated multi-reception tuner for all transmission standards including DigitalSAT, digital and analogue cable TV as well as DVB-T. The HD-Vision range includes a 32 and 40 inch model, with or without integrated hard drive (PVR), with over 30 individual models. The HD-Vision was voted best TV by the Stiftung-Warentest with a rating of 2.2.



[www.technisat.com](http://www.technisat.com)

Visit us at ANGA Cable  
22 - 24 May 2007 in Cologne, Hall 10.2 Stand G2

千计的频道不是我们时常想要做的事情。

## 每天的使用

你在安装之后做的第一件事就是跳过广告的换台。AF-8000 HDCI 可以在 2 秒之内更换频道。很明显,新的 MPEG-4 处理器和 DVB-S/S2 的高频头不如传统 DVB-S 的 MPEG-2 芯片成熟。然而,它并不是慢得让你无法忍受,只是我们已经习惯于快速换台的人才能感觉到 ARION 高清电视接收机要慢于我们早先使用的标清装置。

然而,对于高清电视接收机拥有者来说最重要的事情还是其提供的图像质量,而且这也是我们极力赞美 ARION 的地方。不但高清电视频道能够完美再现,而且传统的频道也能以 576p、720p 或 1080i 的格式输出。这里的秘密就是内建的电视图像适配转换器(参见《国际卫星电视》杂志中关于“什么是电视图像适配转换器”的那篇报告),其这一个特点魔术似地将普通标准的标清频道转换成高清电视频道。它至少看起来确实像在你高清显示器上的高清电视频道一样。

以 1080i 清晰度观看标清频道给我们带来了很大的愉悦。其效果要比供给高清电视一个标准的信号(如通过 SCART 或者 RCA 接口)要好得多。AF-8000 HDCI 的处理器做得非常、非常好。因此如果有一台带 HDMI 接口的高清电视机,使用 AF-8000 HDCI 不仅使你能够看到高清频道,而且更重要得是改善了你原来喜爱的标清频道的图像质量。

所有我们插入 CI 插槽的 CAM 模块都能顺利地使用。如果你现在使用一个 CA 模块,对于 ARION 接收机来说也没有任何问题。这样,你能看到更多加密的高清频道,通常它们是被加密的。

功能强大的免费节目 EPG 引导在欧洲不是很流行。司空见惯的是卫星电视节目供应商限制了电视广播的信息,甚至一点也不传送节目数据。而 AF-8000 HDCI 解读完整 EPG 数据是没有任何问题的。EPG 能在 2 个模式中运作:单独显示一个频道的全部信息或针对一些频道立刻显示较短的引导信息。除了 EPG 以外,对当前节目的描述也出现在屏幕的信息条上。通常,在按下信息键两到三次后,就会在屏幕上得到更多的信息。信息条的暂停使用和整个 OSD 的透明度一样,可以在菜单里进行设置调整。

AF-8000 HDCI 以两种方式产生副标题和图文电视文件:VBI 和 OSD,你可以选择更适合你的。如果你的电视机没有图文电视解码器,你可以使用 OSD 方式。如果有的话,而且你的语言又不在图文电视接收机的语言目录上,你可以使用 VBI 模态和解码器。

当浏览菜单系统的时候,我们发现它还能设置如下内容:电视屏幕比例(4:3 或 16:9)、屏幕调整模式(键入或全扫描)、本地时间(相对于格林威治标准时间)和 8 个事件定时器。它还有两个小功能:日历和计算器。在对 RCU 进一步研究之后,我们发现一个定时关机器和一个暂停按钮(这在 PVR 上经常有,但是在没有硬盘的接收机上则一般没有)。

通常,AF-8000 HDCI 的操控非常简洁。它的菜单依照你期望的地方合乎逻辑地按照树状结构进行编排。屏幕菜单会提示我们去按哪一个按钮,因此,几乎不需要使用手册。然而,如果你决定粗略地阅读它,你将会见到其编排得很好而且也不冗长。

ARION 所有的接收机之间可以交换软件,通过连网的接口可以进行软件升级。我们期待着在未来它可以经过卫星来进行升级。

## TECHNIC DATA



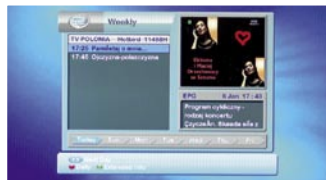
Manufacturer	ARION Technology Inc., Korea, www.arion.co.kr
Fax	+82-31-361-3099
E-mail	info@arion.co.kr
Model	AF-8000HDCI
Function	HDTV digital satellite receiver
Modulation	DVB-S and DVB-S2: QPSK, 8PSK
Decoding	MPEG-2 and MPEG-4
Channel memory	4000
Symbol rate	DVB-S: 1-45 Ms/sec, DVB-S2: 10-30 Ms/sec
SCPC compatible	yes
DiSEqC	1.0/1.1/1.2/1.3
USALS	yes
HDMI	yes
SCART connectors	2
Analog audio/video outputs	3 x RCA
Component outputs (YPbPr)	3 x RCA
S-Video output	no
UHF modulator	no
0/12 V control output	no
Digital audio output	yes (optical)
EPG	yes
C/Ku band compatibility	yes
Power supply	AC 90-250 V 50/60 Hz, 45 W max.



天线设置 |



视频输出格式 |



EPG |



信息条 |



频道目录 |



主菜单 |

## 专家结论

AF-8000 HDCI 是一款很好的家用接收机。它能够接收所有的高清电视信号。其出色的电视图像适配转换器给人们观看标清电视带来了全新的体验。全部 DiSEqC 控制功能和高级的频道搜索功能使其在档次上上了一个台阶,也给卫星电视发烧友提供了一种选择。



彼得·米勒  
国际卫星电视  
测试中心  
波兰

作为一般新产品的通病,它还有些地方值得改进。例如当你按下 RCU 按键的时间稍微长点,你就会由于其过于灵敏而反复进入其功能菜单里。AF-8000 HDCI 的软件是首次发布,应该在数周之内将这些小问题一劳永逸地解决掉。







## DVB-CI Modules

- ★ Irdeto
- ★ Cryptoworks
- ★ Viaccess
- ★ Conax
- ★ DVN
- ★ Novel-Tongfang
- ★ Communicate

## Professional Modules

- ★ Irdeto
- ★ Cryptoworks
- ★ DVN
- ★ ChinaCrypt
- ★ Novel-Tongfang

welcome to visit us during  
**ANGA cable, 22-24<sup>th</sup>, May, 2007, Cologne, Germany**

**We are looking for distributors in Europe and other overseas areas for our CAM. Please contact us if you are interested in this.**

**Phone us: 86 755 26983550**

**E-mail us: [overseas@smit.com.cn](mailto:overseas@smit.com.cn)**

## DTV-Card

- ★ Watch TV on PC
- ★ Pay TV receiving (CI slot)
- ★ Instand & Pre-scheduled Recording
- ★ HDTV play
- ★ EPG (Cable only)



DVB-C



DVB-S

# Topfield TF6000PVRE

## 第一款带LAN接口的Topfield接收机



如果你曾经尝试从录像机到一台个人计算机传送一个视频文件,那你必须使用USB 2.0 连接。不幸的是,这对传输能力有限制,而且更要命的是对这种类型连接的电缆长度限制。因此,这不是对于所有的使用者都适合的选择,特别是

如果录像机和个人计算机位于不同的房间就更不行了。几个月以前,韩国的制造厂商Topfield公司推出了TF6000录像型卫星接收机,这是第一台装有无线路功能的录像接收机。《国际卫星电视》在第192期的一份测试报告介绍过这款接收机。



现在,有一款带有以太网接口的相同型号,描述型号的后缀E即由此而来。在外观上,新接收机看起来酷似著名的TF6000 PV和TF5000 PVR型一样,因为Topfield已经选择了相同的优雅外形。前面板带有VFD显示屏,可以显示频道数字、频道名称、接收机状态和一个显示录像数量的指示器。

该机带一个80G的硬盘,这储存40到50小时的内容。硬盘很静,使你几乎注意不到它是工作着。在后面板上,我们可以找到我们所有想要的东西,这包括两组LNB输入/输出接口、3个RAC立体声和视频借口、1个S端子插座和光学的音频复合输出、1个RS-232接口和一个USB 2.0 接口。

主要功能像待机、音量和频道转换都可以由面板上的5个按钮控制,两个CI插槽位于旁边的小仓门之后。CI插槽接受所有常规模块,如Irdeto、Seca、Nagravision、Cryptoworks和Viaccess等模块。遥控器的质量很高,按

钮经过智能化的设计而且标注清晰。随机的Topfield手册详细说明了该机的所有功能,并解释如何完成所有设定配置。其中有一个完整的章节介绍关于如何设定TF6000 PVRE的网络路由器。

### 日常的使用

如果你对英文的屏幕菜单感到不满意,你需要全部选择另外一种语言。可选德语、法语、意大利语、西班牙语、阿拉伯语、波斯语、土耳其语、丹麦语、瑞典语、挪威语、荷兰语、波兰语和芬兰语。这款Topfield接收机支持DiSEqC 1.0、1.1、1.2 和1.3 (USALS) 协议,这意味着它可以使用复合馈源天线和DiSEqC旋转天线,或者是16个LNB的双反射面天线。

不幸的是,预存的卫星和转发器目录不完全是最新的,如果需要,必须手动输入。TF6000 PVRE 兼容C和Ku波段,你不必为外国的LNB担忧,其人工中频LOF设定菜单完全满足要求。

由于它具有两个完全独立的高频头,因而使我们可以同时测试两种完全不同的天线设置。高频头1可以被连接到一个DiSEqC马达上,而与此同时高频头2允许连接到双反射面上的14个卫星上以快速地切换频道。当初始设置完成后,我们开始将频道记忆塞满,对于只有5000个频道记忆的能力来说,这款机器稍微少了些。

但是,非常快速的频道搜寻弥补了这个缺陷。对于一个有80个转发器的卫星,它只花三分钟就完成了对有效转发器的网络搜索。当然,如果你需要的话可以选择手动搜寻,而且对于使用者中的高手甚至还有手动输入PID的功能。

接收机的系统设定允许各种不同类型视频输出,包括CVBS、RGB、S端子和PAL 或NTSC制式的YUV。在菜单中,你甚至也能调整时钟的自动结构以保存正确的时间,即使在停电之后仍然保留。由于有节目供应商在卫星上传输不正确时间信号的情况,借助对自动时钟调整来预先确定

转发器,就可能限制个别转发器。

我们一直期待Topfield具有奇快的频道切换速度,而这款接收机没有令我们失望:当新的频道选择完毕后,声音和图像在不到1秒的时间内同步出现。由于具有两个独立的高频头,两个事件能够一起被记录下来,同时可以看到第三方直播或已经记录的事件。依照我们的意见,屏幕菜单和用户界面已经从Topfield杰作型和TF6000 PVR型上整体移植过来,这样保证了Topfield产品使用的一致性,早期的测试已经再三地证明了这种OSD的价值,所以这是一次很好、很明智的移植。

就像我们测试的所有接收机一样,TF6000 PVRE证明它的接收能力处于近乎完美的水平。不幸的是,在我们的SCPC测试中,它无法锁定36° E上EUTELSAT SEASAT卫星上一个符码率仅为1Ms/s的一个转发器信号。它可以轻易地锁定符码率约为2Ms/s的信号并且毫无瑕疵地



# ANGA Cable

2007

TRADE FAIR FOR CABLE, SATELLITE AND MULTIMEDIA

## 22-24 May 2007, Cologne Fair Grounds, Germany

Trade Fair  
for Cable and  
Satellite  
and  
ANGA Cable  
Convention 2007

### Trade Fair

- leading European trade show with expected 300 international manufacturers
- 9,400 visitors and 308 exhibitors from 28 countries in 2006
- »The most important information and order fair for cable and satellite in Europe«  
Cable & Satellite International Magazine 03/04 2006

### Convention

- unique event with 50+ high level speakers
- comprehensive series of discussions and lectures on strategy, regulation, marketing, content and technology
- 1,000 participants in 2006

**More information:**  
[www.angacable.de](http://www.angacable.de)

ANGA Services GmbH  
Sebastianstrasse 189  
53115 Bonn  
Germany

Phone: +49 (0)228 / 96 21 890  
Fax: +49 (0)228 / 96 21 895  
E-Mail: [info@angacable.de](mailto:info@angacable.de)

Kindly supported by  
**CABLE.SATELLITE** Magazine  
OFFICIAL INTERNATIONAL PUBLICATION

**ZVEI:**  
Satellit & Kabel

## TELE-satellite CITY

Great OFFERS! Original products!

DREAMBOH 500-C/S WaveFrontier T90 / -T55

**satwell**

SAT systems  
SAT accessoires

DREAMBOH 7020-S

[www.satwell.com](http://www.satwell.com)

**BAOTONG**

High-Definition  
DVB-T Mini TV Tuner



BT-3563

Make your computer a high definition TV and brings you four times better enjoyable quality than SD picture quality



BT-1570  
Digital Satellite Receiver  
Digital Terrestrial Receiver

### Fujian Baotong Electronics Co., Ltd.

Donghai Yungu Industrial Zone, Fengze District, Quanzhou Fujian China

TEL: (86-595)22158635 22158607 FAX: (86-595)22158636 ZIP: 362000

E-mail: [baotong@public.qz.fj.cn](mailto:baotong@public.qz.fj.cn) [btsat@globalsources.com](mailto:btsat@globalsources.com)

[www.powertone.com.cn](http://www.powertone.com.cn) [www.globalsources.com/btsat.co](http://www.globalsources.com/btsat.co)



**BÉTACOM**  
Distributor of Satellite Receivers and Equipment

**Columbia**  
G2 Digital Receivers



Betacom Ltd.  
H-1163 Budapest,  
Veres Péter út 48.

Phone:  
(+36)-1-402-0444  
(+36)-1-402-0445

Fax:  
(+36)-1-402-0446

E-mail:  
[betacomhead@mail.datanet.hu](mailto:betacomhead@mail.datanet.hu)

- Receivers, LNB-s
- Wireless A/V transmitter (2,4 GHz)
- Actuators,
- H-H Mount 1.2 DiSeqC
- Splitters
- Coax cables, Dishes

### Parabolspiegel bis 13 Meter

Verlustarmer Mehrbandempfang  
Erfahrungen in Europa / Asien / Afrika

Jürgen Müller Satellitenempfangstechnik  
73249 Wernau, Panoramastr. 17  
Tel.: 07153/32642, Fax: 07153/39583



CARD SPLITTER  
SERVER  
SHARECARD

Tel: 86-754-8178446  
Fax: 86-754-8178449  
Http: [www.ptvrosat.com](http://www.ptvrosat.com)  
E-mail: [czstwt\\_stb@21cn.net](mailto:czstwt_stb@21cn.net)  
MSN: JHL001122@HOTMAIL.COM

CARD SHARE NETWORK &  
SERVER SUPPORT FOR  
IRDETO, SECA & VIACCESS

SHOW AT PRESENT "PACHT+CA"  
OVER 100PCS ACCEPT OEM  
OFFER DVB DESCRAMBLE



- VSAT-Systeme
- Internet via Satellit
- CATV und BK-Anlagen
- Hotelleitsysteme

Gewerberg 2  
76351 Li-Hochstetten  
Fon (0 72 47) 20 70-0  
Fax 20 70-600

**FH-SAT**  
Web: [www.fh-sat.de](http://www.fh-sat.de)

**Eurotronic**

Generalvertretung für  
Yamaha HiFi  
Samsung  
Satellitenreceiver  
Satellitenprodukte



**morgan's VACI 4100**

Tel. +423 235 0570  
Fax +423 235 0571

[www.eurotronic.li](http://www.eurotronic.li) [eurotronic@eurotronic.li](mailto:eurotronic@eurotronic.li)

Industriestr. 651 FL-9492 Eschen, Liechtenstein

处理它。它顺利地通过了对慕尼黑Astra2 D和维也纳的EUROBIRD2 卫星上英国广播公司信号的接收测试,这证明极弱信号也没能对TF6000 PVRE构成挑战。我们所不喜欢的是:事实上有时信号和质量模拟显示条发出的信息并不完全可靠。

对于这款接收机的全部描述由于有了内建的图文电视解码器和用户界面而更趋完美,这个界面被认为是连最小的细节都被认真考虑到了。TF6000 PVRE 还被认为是一款MP3自动点唱机,它可以播放通过以太网或USB接口转移到硬盘上的歌曲。MP3 文件被完整地重放,而甚有创造的选项是个性化的演示目录。

由于具有所谓的TAP(Topfield 应用程序)界面,Topfield成了在其接收机上允许运行真正创新功能的第一个制造厂商:TAP是一个开放的程序界面,它能使业余爱好者和专业设计师开发自己的程序并在此接收机上运行。

到现在为止,已有几十种应用于各种不同领域的工具:或者自始至终在前面板显示时间,或者不断改变显示,而每当重放的录制节目停止时就生成一个自动的书签。如今专业的程序设计师也已经进入了角色,结果是选择性的程序向导进入实用,包括管理录像文件的存档和许多其他用于录像的小的特殊功能,这都使TF6000 PVR更容易使用。

在Topfield公司网站 www.i-topfield.com上,公司为在个人计算机上编辑频道目录提供免费的Vega软件。所有的频道目录数据都被读出,并由RS-232或USB接口 传输到一台个人计算机上,然后在个人计算机上方便地进行编辑,而后在传输回到接收机的频道记忆中。如果你想要用USB 2.0接口从接收机的硬盘上复制录制的节目到一台个人计算机上,你可以使用牵牛星文件管理者软件。

Topfield不断地强调有三个方法更新接收机软件: 使用RS-232接口、使用一个USB连接或方便地通过卫星。

## 网络接口

TF6000 PVRE 最具创新特征的是其以太网接口。接收机支持DHCP协议,这意味着TF6000 PVRE能从路由器上自动地获取一个IP地址,或者由使用者手动分配一个永久的IP地址。该机拥有一个完整的网络服务器和FTP服务器,两者都允许从本地的网络上甚至从互联网上访问该机。通过使用一个结构实例,Topfield手册详细地解释了必须设定哪些选择,以便能容易建立起远程访问。

在一台连到互联网的个人计算机上,你所必须做的全部就是在浏览器的地址栏上键入接收机的IP地址,接收机的网页将会立刻在屏幕上出现。这就是Topfield的网页,有些可以从TF6000 PVR获知。除了在接收机的硬盘上删除并重新命名录像之外,还可以从接收机上复制录像到个人计算机上。除此之外,还能加入定时器、编辑或者删除,还能开始或停止录像。一个状态显示器显示TF6000 PVRE当前的操作模式。

完整的FTP服务器允许方便地访问保存在接收机硬盘上的录像。任何匿名下载文件的访问都会被挑选出来,例如私人下载或上传类似MP3歌曲文件的访问。对于个人化的或有密码保护的访问,使用者必须在接收机上定义好其权利,以便硬盘上读取或写入。总体上说,我们对TF6000 PVRE的网络功能印象深刻,正如早先测试过的 TF6000 PVR一样。在正常的情况下,以太网接口的传输速度能达到 1Mb/s。

这就使这款Topfield接收机具备了独特功能: 你可以在个人计算机上直接播放和观看接收机中的文件!

TECHNIC DATA	Manufacturer	Topfield, Seongnam, Korea
	Fax	+82-31-778-0801
	E-mail	inquiry@topfield.co.kr
	Model	TF6000PVRE
	Function	Digital DVB-S PVR receiver with Ethernet interface
	Channel memory	5000
	Symbol rate	2-45 Ms/sec.
	SCPC compatible	yes (> 2 Ms/s)
	USALS	yes
	DiSEqC	1.0, 1.1, 1.2, 1.3
	Scart euroconnectors	2
	Audio/video outputs	3 x RCA + 3 x RCA YUV
	UHF modulator	no
	S-Video	yes
	Component output	yes
	0/12 V connection	no
	Digital audio output	yes
	LAN	yes
	EPG	yes
	C/Ku band compatible	yes
	Power supply	90-250 VAC, 50/60 Hz



主菜单 |



SCPC的接收 |



EPG |



LAN的设置 |



通过网络用接收机的页面访问 TF6000PVRE |



用接收机的页面编辑时间条目 |

## 专家结论



托马斯·哈德  
国际卫星电视  
测试中心  
奥地利

基于其反复试验和测试的理念,TF6000 PVRE是全部产品中一款技术上成熟和非常可靠的录像接收机。经过适当的试验,借助以太网接口可以访问住宅里其它房子中的接收器,甚至访问互联网,举例来说,如需要在一个假日期间设定一个新的定时器。另外一个例子是可以从接收机里直接演示或观看文件。工艺和整体印象都完美无缺,一如我们曾经测试过的同厂产品。

无



# YOUR SAT-SPECIALIST FOR NOW AND THE FUTURE

## Diamond LNBs

- GT-LST40D
- GT-T40D
- GT-QT40D
- GT-QD40D



# NEW

## GT-LST40D



## Circular LNBs

- GT-SCIR40 Circular Single LNBF 40mm
- GT-TCIR40 Circular Twin LNBF 40mm
- GT-QDCIR40 Circular Quad LNBF 40mm



### GT-PFS40

## Universal LNBs

- GT-S40 / GT-S23 Universal Single LNBF 40mm/23mm
- GT-LST40 Universal Single Straight Feed LNBF 40mm
- GT-PFS40 Universal Single Prime Focus LNBF 40mm
- GT-T40 / GT-T23 Universal Twin LNBF 40mm/23mm
- GT-QT40 / GT-QT23 Universal Quattro LNBF 40mm/23mm
- GT-QD40 / GT-QD23 Universal Quad LNBF 40mm/23mm
- GT-MO40 Universal Monoblock LNBF 40mm
- GT-TMO40 Universal Twin Monoblock LNBF 40mm



### GT-S40



### GT-S40B



### GT-S23



### GT-QT23



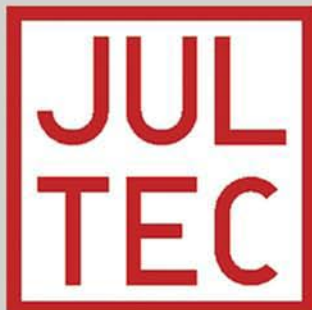
### GT-QD40

GT-SAT INTERNATIONAL SARL  
 2, Rue Comte Joseph de Ferraris  
 L-1518 Luxembourg  
 Tel: +352 26 43 22 03  
 Fax: +352 26 43 22 04  
 E-Mail: info@gt-sat.com

www.gt-sat.com

Stand K8

# "Visit us at ANGA



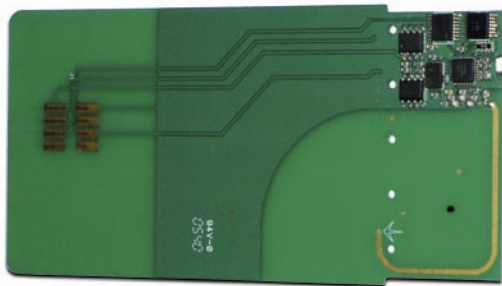
## Multiswitch Cascade

Here are the specialists for satellite IF distribution today



# 智能无线 在住宅的各处接 收付费电视

**描**绘这样的情景：你只订阅一份付费电视节目，而家里却有好几台电视机。过去，有三个方法分享付费电视：要么你给每台电视机连接上电缆，这样你自己就建立起了私人有线网络，要么你使用一个小的无线发射器将频道发送到所有的房间，要么你就订阅多份付费电视节目，这样一来你家的每一个人都能收看到他们想看到的频道。然而，头两个选择只能使房子中的每个人都必须收看相同的频道，而第三个选择却使收看者月复一月地花好几份钱。



旧型的接收卡，其天线在接收机内部分有些辐射状，因而也会与其它接收卡发生干扰

丹麦的智能无线公司看到了这个问题，并且已经找到了针对这个问题灵敏而又简单的解决办法，就是将付费电视的智能卡插入一个读卡器，而它同时又是一个无线发射器。然后，将带有接收天线的特殊卡片插入住宅里所有接收机的插槽之内。如果某人要在其自己的接收机上选择收看一个加密的付费电视频道，则接收机就会向插在带有无线发射器的读卡器上的原卡发出请求，以获得必要的密钥。然后读卡器就把有效的密钥传到接收机上的接收卡，被点播的频道就在电视上显示出来了。也许听起来复杂，但是一切都在转瞬间完成。

这个系统不只支持一两张接收卡，而可以同时支持多达7张不同的接收卡，其中的4张卡可以同时工作。它完全是按照ISO 7816标准生产制作的，制造厂家保证室内的有效传输距离不少于15米。没有关于户外距离范围的标示，但是我们想达到150米或者更远应该是可能的。

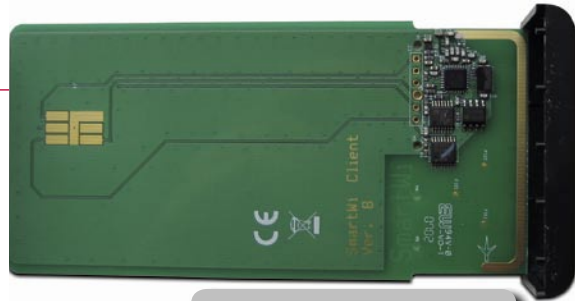
《国际卫星电视》曾在以前介绍过这种聪明的解决办法，但是智能无线公司没有安于既得的赞誉，而是继续努力做更进一步的系统改善。此后厂家和杂志社都收到了读者们大量的积极回应，新的8.0版在卡片上提供了经过改

进的发射和接收组件，以及一个电路板做的天线和为保护敏感电子元件而加上的黑色塑料封装。新式天线杜绝了过去的干扰现象，现在没有辐射能进入接收机里了。

控制单元的外表仍保持不变。然而内部却有很多改进。第一，它兼容USB 2.0标准；第二，发射和接收能力显著改善。像早期的型号其供电来自于电脑的USB接口，而现在又增加了一种另外的供电方式。直观地比较看，新改进型接收卡的外观非常坚固耐用，摒弃了第一个版本的单薄感觉，而且整体工艺给人的印象非常良好。厂家还在其网站 ([www.smartwi.net](http://www.smartwi.net)) 上提供所有软件，包括控制单元的软件更新和适当的计算机应用软件，还有使用手册供下载。甚至有一个专门面向使用者的论坛，由一名无线智能公司的技术支持人员发布专家建议。

## 日常的使用

使用智能无线盒必须准备好必需的软硬件。在它的网站上，厂家提供支持 IrdeTo、Viaccess、Conax、Cryptoworks、Nagravision 和 Seca Mediaguard 加密系统的两种不同型号。控制单元的体积有香烟盒大小，它包括一个用于与个人计算机连接的USB接口，外接电源插头，显示状态的LED，当然还有系



被覆盖的天线特写：在新的8.0版接收卡右边的U型导体和卡的长度一样长

统的核心——读卡器。智能无线盒支持热插拔方式的安装，这使安装必需的驱动软件并打开程序工具相当容易。

软件更新只需数秒时间，而接下来的一个步骤是使个体接收卡的设置更趋个性化，这也是整个过程中最重要的步骤之一，因为在控制单元辐射范围内的其他人都有机会接收到你的付费电视频道，至少理论上如此，这里假定那些不经认可的使用者也有相同的技术装备。智能无线设备如果不经过使智能卡个性化，那它就等同于一个毫无保护的无线LAN网。为了使系统个性化，每张智能卡都只能短时间地插入读卡器，以便两者能交换一个独特的确认密码。这个过程另一个好处是两个不同的智能无线系统彼此不干扰。

为使加密系统及各接收机直接得到智能卡上正确的ATR码，这个密码被从原卡上读出，并通过控制单元传递给所有的接收卡。为此，原卡必须短时间插入控制单元，然后再插入所有接收卡，智能无线盒再对这些卡进行读取和写入。为进行实际测试，我们采用了德国付费



电源插座插头、控制单元和3个无线智能卡（只展示1个）

电视的Alphacrypt CI智能卡、奥地利公众广播ORF的Cryptoworks卡、Viaccess成人节目卡的Viaccess CI卡。控制单元迅速识别出全部三张原卡，马上，所有的付费电视频道通过智能无线系统在所有的接收机上被逐个选看，测试时每个付费电视套餐都选用一张智能卡。

在我们的测试计划里，所有的接收机都位于同一房间，这在现实世界中是很不切实际的。因此，我们就走出房间在我们的一名编辑的整个住宅中建立这个系统。我们在整个住宅里的各个地点测试智能无线系统，从地下的兴趣室到阁楼上孩子们的房间，我们对结果留下深刻印象。通过放在客厅控制单元，我们能够向整个住宅发送付费电视节目。厂家给出的控制单元和接收机之间15米的限定距离范围属于最低的安全距离，而实际上更厚的墙壁也无法阻挡电波。

依照厂家所言，最多可以同时支持4张接收卡。我们不能确定这一限制指标，我们只有3张卡来同时测试，而这3张卡

的运作完全舒畅。我们的测试也确认了系统与所有现有的CI模块兼容。虽然机内的读卡器基本还算支持，但与CI模块相比较略欠完美。

智能无线公司的网站为有兴趣的使用者和专家们提供了一个小的工具，它显示关于现在付费电视智能卡和发射/接收系统的数据信息。这样，可能出现的问题能够在较早的阶段被发现而且解决。除此之外，还有另外一个免费的应用软件用于执行定时测试。通常，接收机的内置读卡器或CI模块需要每10秒读取智能卡1次，为的是要使选定的付费电视引导无误。在CI模块中，用通过卫星得到的数据来计算密钥需要两秒。如果一些接收卡同时在使用，很明显，系统迟早会到达它的极限。举例来说，如果一个数字接收机每4秒请求1次密钥，而不是平常的10秒1次，这就更危险。选时工具已经被限定严格按照接收机的需求测量请求的次数，而不管是否是同时使用4张或两张接收卡的额定数。如果你仍然要执行使用卡片的最大限定数目，则所有的4个接收机可能都显示解码错误。

TECHNIC DATA	
Manufacturer	SmartWi, Denmark
Fax	+45 86406622
E-mail	http://www.smartwi.net/contactus.html
Model	Wireless SmartWi, version 8
Function	Card splitter with wireless radio transmission
Radio frequency	ISO 7816 Standard
Range	Inside >15m, outside n.a.
Maximum number of reception cards	7 (4 of which active)
Simultaneously available channels	4
Power supply	Master max. 100mA, clients max. 50mA
Firmware upgrade possible	yes
Dimension	90x57x23mm

### 专家结论



托马斯·哈瑞  
国际卫星电视  
测试中心  
奥地利

+

读卡器和接收卡之间的无线连接非常完美，以至于超出额定指标很远距离。这意味着控制单元和接收机之间的无线连接可以在一处住宅内任何地方轻松地建立起来。借助每个卡的个性化的设置，外部非授权的访问都会被屏蔽掉。读卡器和接收卡的制作工艺非常好。

-

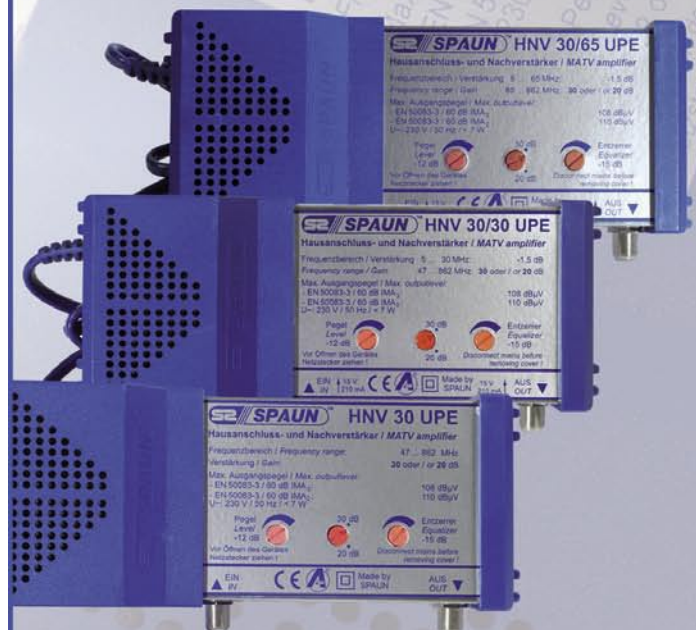
有些内建读卡器的接收机在插入接收卡时曾经发生过问题。应该通过升级软件以解决此问题。

Der Spezialist für die Haus-Verteiltechnik //

# Hausanschluss- verstärker CATV amplifier



## Verstärkung wählbar Gain selectable



Halle 10.2 Stand H11



Byk-Gulden-Str. 22 • D-78224 Singen  
Telefon: +49 (0) 7731 - 86730 • Telefax: +49 (0) 7731 - 64202  
e-mail: info@spaun.de • www.spaun.de

# 集装箱里装满天线

亚力山大·维思



吉拉蓬·唐披润坦是天线制造商INFOSAT公司的董事长。

泰国的曼谷的NFOSAT公司，成立于2006年7月。令人惊讶的是最初成立该公司的理由：因为要看世界杯足球巡回赛，泰国的每个人都想要有一面碟形天线，但是远远不够。“我们每个月能生产多达5000面的碟形天线”，吉拉蓬解释说，“而且如果必要时我们能生产8000面。”吉拉蓬是公司的董事长，又是INFOSAT 国际贸易公司经理尼润·唐披润坦的妻子，该公司是泰国中最大的卫星电视器材批发商之一。

INFOSAT制造直径从1.6米到3.1米的金属网状天线。碟形天线的每个部件都是由他们自己生产的，从用设备开始加工原料的生产一直到成品装运。“我们用四辆敞篷小型载货车和两辆重型卡车来将天线发送给我们的客户和出口”，吉拉蓬解释说。

一个 20 尺的集装箱能装满80面3.1米的天线，同样，也能装满200面1.6米的碟形天线。“装满大天线的集装箱货值11,200美元，而装满较小的天线只价值7000美元”，吉拉蓬开始介绍她的销售。这意味一面3.1米碟形天线的运费为140美元，而一面1.6米天线的运费为35美元。“这些价格是曼谷的离岸价。这个价格是针对特别量大的经销商而言的”，吉拉蓬解释说。普通经销商做的量较少，一般从10面天线起，当然价格要高些。

他们90%的客户偏爱黑色的碟形天线。吉拉蓬对此感到不悦：“如果我们不喷刷油漆的话，天线将会便宜10%，而铝较不容易着色”。吉拉蓬有30名员工。一只相当大的扬声器向整个工厂播放着音乐，每年所有的职员都会被邀请参加一次为期三天的旅游。“我们就像一个大

家庭”，吉拉蓬骄傲地说。员工们从星期一到星期六每天工作八小时。

吉拉蓬正在考虑扩大他们的产品出口。“我们正在世界各地征寻批发商，无论在哪里都会需要大天线”，她然后补充道，“那就是说商机无处不在”。



泰国曼谷NFOSAT公司的生产车间，蓝色的大门通常是关闭的并由保安把守着。



INFOSAT公司的皮卡车之一，可以看见前面装有同轴电缆的箱子。



# Your cosmic eye

**eycos**<sup>®</sup>  
multimedia systems

## EYCOS S 55.12 PVRH

Digital TWIN Receiver with 2 CI Slots and hard disks size up to 400 GB.  
Record-suspicious data transfer via USB 2.0 (2 GB in less than 3 minutes).  
Preprogrammes for ASTRA, HOTBIRD and TÜRKSAT.



VIST US.

ANGA Cable.de  
FACH-MESSE FÜR KABEL, SATELLIT UND MULTIMEDIA

HDMI™  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**INNOVATIONSPREIS**

**Eycos**  
**S 55.12 PVRH**

**SATVISION** 08 2006

# INNOVATION AWARD

**DIGITAL FERNSEHEN**  
TESTSIEGER 2.2007  
**sehr gut**  
EYCOS S55.12 PVRH  
www.digitalfernsehen.de

**WINNER!**  
„Testsieger“ and „sehr gut“  
from DIGITAL FERNSEHEN.

MAIN OFFICE:  
Eycos Multimedia Systems Co. Ltd  
189-1, Kumi-dong, Bundang-ku,  
Seongnam, 463-810, Korea  
TEL +82-(0)31-716-2289  
FAX +82-(0)31-716-2655  
E-MAIL [eycos@eycos.com](mailto:eycos@eycos.com)  
WEB [www.eycos.de](http://www.eycos.de)

EUROPE DISTRIBUTION  
AUSTRIA / GERMANY  
SATFORCE  
Kommunikationstechnik GmbH  
Mayrwiesstrasse 11  
5300 Hallwang  
AUSTRIA  
TEL +43-(0)662-665-699-0  
FAX +43-(0)662-665-699-20  
E-Mail [info@satforce.com](mailto:info@satforce.com)  
WEB [www.satforce.com](http://www.satforce.com)

BENELUX  
Rian BV  
Bergstraat 25  
5581 BL Waalre  
Nord Barbant.  
TEL +31 (0) 40 221 36 56  
FAX +31 (0) 40 221 61 22  
E-MAIL [jan@rian-bv.nl](mailto:jan@rian-bv.nl)  
WEB [www.gso.nu](http://www.gso.nu)

SWISS  
RADIO MATERIEL  
Hauptsitz :  
Av. des Baumettes 21  
1020 Renens VD 1  
TEL +41 (0) 21 633 58 00  
FAX +41 (0) 21 633 58 01  
MOBIL +41 79 413 32 26  
E-MAIL [guarino@radio-materiel.ch](mailto:guarino@radio-materiel.ch)  
WEB <http://www.radio-materiel.ch>

In the issue August 2006 of the magazine SATVISION, the Eycos Receiver S 55.12 PVRH were decorated with the innovation price. Particularly the „PERFECT UPSCALE“ technology of the S 55.12PVRH was emphasized. This technology guarantees brilliant colors, the best sharpness and a very detailed picture on modern plasma and LCD monitors out of a standard PAL TV signal.



## MULTIROOM

He loves sport, she loves nature.  
Multiroom - see what you want, no discussion, no quarrel, only television pleasure. With the Eycos S 60.12 PV2R that is no problem. A third Remote control also belongs to the extent of supply.

## EYCOS S 60.12 PV2R

Digital TWIN Receiver with 2 CI Slots and hard disks size up to 400 GB. Record-suspicious data transfer via USB 2.0 (2 GB in less than 3 minutes).  
Preprogrammes for ASTRA, HOTBIRD and TÜRKSAT.



# 从金属网到集装箱： 金属网面天线的生产

1: 三米长的铝棒，被切成规定尺寸的片段，然后被后面的机器挤压成适当的形状。

2: 质量控制：弯曲的片段在做精确测试。

3: 弯曲的片段被放置在一个工装上再焊接在一起。

4: 按规格裁切成矩形的金属网被放置在一个金属台面上，再被切割成规定的尺寸，最后成为三角形的面板。

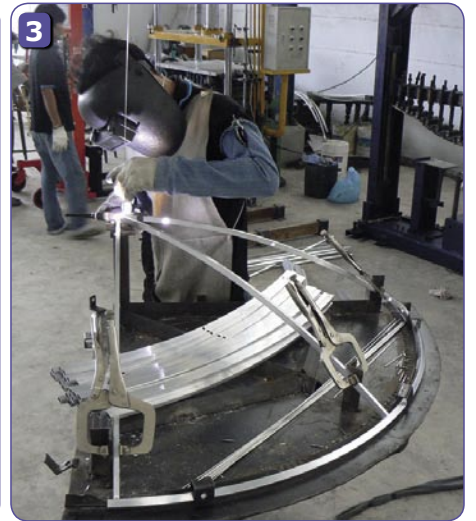
5: 金属网面板被相互紧挨着放置，然后用螺丝拧紧在一起。

6: 在这里装配底座。由客户决定天线是安装上一个固定底座还是安装上电动装置。只有最小为1.6米的天线能装配复合底座。

7: 极轴座的支杆被切割成规定尺寸。

8: 根据体积的大小，多瓣面板被包装在一起。包装的硬纸盒是按规定尺寸订制的。

9: 最后的结果：所有的原料被加工成天线成品，包装到集装箱里，准备发往世界各地。



**THE BEST SAT MOTOR**



**Stab**



**ITALY**

**Stab - USALS**

**UNIVERSAL SATELLITES  
AUTOMATIC LOCATION SYSTEM**

**3 YEARS WARRANTY**

**HH90**

**HH100**

**HH120**

**EASIEST TO INSTALL! EVERYTIME!**

**ONLY STAB USALS® MOTORS  
WITH MAXINTELLIGENCE™**

**PRECISION CALIBRATION:  
GO TO THE SATELLITE  
ACCURATELY EVERYTIME!**



**STAB S.r.l.**

Via Seminiato, 79

44031 Ambrogio (Fe) - ITALY

Tel. +39 0532 830739

Fax +39 0532 830609

[www.stab-italia.com](http://www.stab-italia.com)

[www.stab-usals.us](http://www.stab-usals.us)

[info@stab-italia.com](mailto:info@stab-italia.com)

# 曼尼托巴省温尼伯市的卫星电视生意

## 21 世纪娱乐公司，温尼伯

21 世纪娱乐公司，总部设在温哥华，它由四个分公司组成。除了扩音器和其它家庭娱乐产品之外，这一家公司也是加拿大的卫星电视器材批发商之一。其中一家分公司就设在温尼伯，其它的则分布在曼尼托巴、萨斯卡万和安大略等加拿大省份。温尼伯分公司的经理悉瑟·普伦解释道，“我在2006年6月重新接管了这里”。他们销售的绝大部分产品是 60 cm 的卫星天线，用于接收 91° W (269° E)、110° W (250° E) 和 119° W (241° E) 的卫星，他们每个月大约卖 50 套。90 cm 的天线也很受欢迎，而 100 和 120 cm 的天线则是悉瑟向客户提供一个配有 Moteck 马达的电动极轴接收系统时候采用的。

“我们销售得最好的接收机是排名紧接着Mercury的 Fortecstar 公司的 Coolsat”，悉瑟介绍她的生意说。她的生意中值得一提的是她每月大约卖 15 个 4DTV 接收机，而其零售价格竟然达 1000 加拿大元！通常买这种接收机的人都拥有旧的 C 波段



悉瑟·普伦展示一种仅售29.99加元的 60 cm 天线，它带有一个矩型底座的双输出LNB。



在温尼伯的工业区里你可以看到 21 世纪娱乐公司的分公司。

天线。他们现在用这种接收机能接受到所有 C 波段的 4DTV 数字信号。

在温尼伯还有三个类似的卫星器材批发商。21 世纪娱乐公司的业务只面对零售商而不面对最终客户。“我们 50% 的客户直接来我们分公司，其余的需要寄送产品”，悉瑟解释说。我们询问她高清电视接收机的销售情况，她说：“在开始时每月卖 2~3 个；如今我们每个月卖 15 个。”



这是一个带有 D 型底座的 LNB。同轴电缆从下面经由馈源杆里面通向接收机，这种安装方式在北美很典型。通常有矩型和 D 型两种底座。使用这种 LNB 的馈源杆或支架可以在恶劣的天气里保护好同轴电缆。

## 温尼伯的“卫星人”

杰瑞·费舍在卫星业来说是一个新人，但是他却有很多年的卫星接收经验。在2006 年退休之后，他同多年的老朋友法兰克·艾泼利一起开始了新的事业。杰瑞安装起他的第一套卫星接收系统是在1981年。他在雀巢公司的技术部门中工作了 30 年，但是他在业余时间安装天线来赚一些外快。



杰瑞在他位于温尼伯近郊的公司里。他在他的网站 ([www.satmancanada.com](http://www.satmancanada.com)) 上对于将来的客户特别强调所有技术上的可能性。“我的大部份客户个人计算机经验还很少。” 他非常高兴地找到了遮米尔·阿山，一个帮助他的网站实现专业化的电脑专家。

悉瑟·普伦在她井然有序的库房里，这里，从 F 头到 DiSeqC 开关，安装者需要的每件东西都应有尽有。



“现在我有三个合作的安装承包人”，杰瑞解释说，“他们为我安装天线系统。”他的生意从1年以前开始，当时他每个月安装 10~15 套系统，一年之后每个月安装 30 套。但是安装工作只是部分生意，其大多数生意是销售成套的天线系统。其销售的80%是 Viewsat (观看卫星)牌接收机，这种机器他卖给客户的价格约是200加元。其次是卫星天线。“我们销售的 75% 是 60 cm 天线，90 cm 天线占 15%，其余是 100 cm 的天线。”较大的天线用于电动极轴系统。

我们问杰瑞关于“卫星人”的出处。“在相当长的时间里，我一直致力于加拿大卫星电视节目指南《卫星上》的编辑。他们惯常制作一个以卫星接收为主题的表演节目。在此过程中我得了‘卫星人’这么个绰号。”《卫星上》在1993年停刊了。

杰瑞对于高清电视的发展似乎相当乐观，而且他还做了有趣的观察：“许多人去年对于圣诞节买了自己的高清电视机来收看高清电视频道，这需要通过有线电视系统。但是他们对于有线电视系统提供的低劣图像质量感到失望”。正当人们找寻高清电视节目源来使其高清电视机发挥优势的时候，他们发现了卫星电视。杰瑞认为这是使不满意的有线电视客户转换成卫星电视客户的一个机会。他对未来非常乐观：“高清电视将会很快变成大生意！”



60岁时，杰瑞刚刚开始他的事业。他正站在庭院里3.6米的天线之前。他刚刚在去年为这个天线更换了网面。他有一套美国 VonWeise in St. Louis 公司的 C/Ku 波段 LNB 及馈源驱动装置。他最喜爱的卫星是 SatMex 5、G3、AMC1 和银河 4 号。他

房屋顶上配有驱动马达的 100 cm 天线是他用来接收从 148°W (212°E) 到 55.5°W (304.5°E) 卫星的。两个相邻的双 LNB 80 cm 天线是用来接收 91°W (269°E) 上标清 Bell Express Vu 频道和 82°W (278°E) 上高清频道的。



即使有明媚的阳光，在温尼伯仍然很寒冷。约翰·华莱士在这里炫耀他自制的多个 LNB 的支架。

## 专修旧汽车的约翰·斯东沃

约翰·华莱士修理汽车已经有 20 年之久。业余时间里，他到处猎奇。一个农场主可能已经忘记数年前他闲置在野外的再也不能跑起来的旧车。这就是约翰偶然发现的一辆还有完整内饰的1949年款旧克莱斯勒。他在他的商店中回收这些旧汽车然后轻易地到多伦多再卖掉。

但是他喜欢制作的材料还与卫星接收有关。“在加拿大这里的极端气候需要特定的材料”，约翰解释说。不久以前，超低温冻坏了他的塑料 LNB 夹具。“塑料件全碎了”。他在纸上绘了张草图来讲述 LNB 制造业者如





何生产能抵御北极严寒的 LNB 夹具：“一个简单的金属夹具就能达到预期效果”。显然，任何干扰他设计的建议对他都没有用。

但是他已经修理好了许多馈源夹具；他用自己车间里的材料制作了一种承载多个 LNB 的支架。来自一个工程师家庭的约翰解释说，“寻找解决办法是我的乐趣！”



一辆1949年款的旧克莱斯勒在等待着约翰的修复。

# TELE-satellite Receiver Guide

	Channel Memory	Symbolrate DVB-S2	SCPC Compatible	DISEqC	USALS Compatible	NTSC/PAL	Modulator Output	Looped-Through IF	SatcoDX Compatible	Power Supply	HDMI	Digital Audio Output	Audio/Video Output	Scart Output	S-VHS Output	Volt 0/12 Output	Positioner	Mechanical Polarizer	Hard Disk (Built-in)	Serial Interface	CI Slots	Embedded CA	TSI Magazine		
TV Radio	Ms/sec									Volt Hertz			RCA		S-VHS	0/12 V								Issue	
<b>ARION AF-8000HDCI</b>																									
	4000	1-45 10-30	yes	1.0, 1.1, 1.2, 1.3	yes	PAL D/K, B/G, I	no	yes	no	90-250V 50/60Hz 45W max	yes	yes (optical)	yes	yes, 2	no	no	no	no	no	yes, RS-232	yes, 2	no		#198 2007	
<b>ARION 9400 PV2R</b>																									
	8000	2-45	yes	1.0, 1.1, 1.2, 1.3	yes	PAL D/K, B/G, I	yes, UHF	yes	no	90-240V 50/60Hz	no	yes	yes	yes, 2	yes	yes	no	no	yes	yes, RS-232	yes, 2	no		#192 2006	
<b>ARION AF-9300PVR</b>																									
	8000	2-45	yes	1.0, 1.1, 1.2	yes	NTSC/ PAL	yes, UHF	yes	no	100- 240V 50/60Hz	no	yes (optical)	yes	yes, 2	yes	yes	no	no	yes	yes, RS-232	yes	no		#188 2005	
<b>BEETEL SD98</b>																									
	5000	2-40	yes	1.0, 1.1, 1.2	yes	NTSC/ PAL	yes	yes	no	80-300V	no	yes (S/PDIF)	yes	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no		#193 2006
<b>BEL 5518</b>																									
	2000	2-40	yes	1.0, 1.1, 1.2	no	PAL	yes	yes	no	90-270V	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no		#191 2006
<b>BOTECH CA 9000 FTA/CI</b>																									
	4900	2-45	yes	1.2	yes	yes	yes, UHF	yes	no	90-260 VAC 50/60Hz	no	yes	yes	yes, 2	no	no	no	no	no	yes, RS-232	yes, 2	no		#189 2005	
<b>DGSTATION Relook 400S</b>																									
	10000	2-40	yes	1.0, 1.1, 1.2, 1.3	yes	PAL D/K, B/G, I	yes	yes	yes	90-240V 50/60Hz	no	yes (optical)	yes	yes, 2	no	no	no	no	yes	yes, RS-232	yes, 2	yes		#191 2006	
<b>DSN-GR 7400 CI EXPLORER</b>																									
	5000 TV 1600Radio	2-45	yes	1.0, 1.2, 1.3	yes	NTSC/ PAL/ SECAM	yes	yes	no	95-250V 50/60Hz	no	yes (optical)	yes	yes, 2	no	yes	no	no	no	yes, RS-232	yes, 2	no		#188 2005	
<b>EYCOS S55.12 PVRH</b>																									
	8000	2-45	yes	1.0, 1.1, 1.2, 1.3	yes	NTSC/ PAL	yes, UHF	yes	no	100-240 VAC 50/60Hz	yes	yes (S/PDIF)	yes	yes, 2	yes	yes	no	no	yes	yes, RS-232	yes, 2	yes, Conax		#197 2007	
<b>EYCOS S30.12 CI</b>																									
	8000	2-45	yes	1.0, 1.1, 1.2, 1.3	yes	NTSC/ PAL	yes	yes	no	100-240 VAC	no	yes	yes	yes, 2	no	no	no	no	no	yes, RS-232	yes, 2	no		#192 2006	
<b>EYCOS S50.12 PVR</b>																									
	8000	1-45	yes	1.0, 1.1, 1.2, 1.3	yes	NTSC/ PAL	yes	yes	no	90-250 VAC	no	yes (optical)	yes	yes, 2	no	no	no	no	yes	yes, RS-232	yes	no		#191 2006	
<b>EYCOS S10.02F</b>																									
	4000	2-45	yes	1.0, 1.1, 1.2	yes	NTSC/ PAL	no	yes	no	90-250 VAC	no	yes (optical)	yes	yes, 2	no	no	no	no	no	yes, RS-232	no	no		#189 2005	
<b>FORTEC STAR MERCURY II</b>																									
	6000	2-45	yes	1.0, 1.1, 1.2, 1.3	yes	NTSC/ PAL	yes, VHF	yes	no	100-120 VAC 60Hz	no	yes (S/PDIF)	yes	no	yes	no	no	no	no	yes, RS-232	no	no		#195 2006	
<b>FORTEC STAR FSIR-5400 NA</b>																									
	4800	2-45	yes	1.0, 1.2	yes	NTSC/ PAL	yes	yes	no	90-240V 50/60Hz	no	yes (optical)	yes	no	yes	no	no	no	no	yes, RS-232	no	yes, Irdeto		#190 2005	
<b>GLOBAL TEQ 6000PVR</b>																									
	10000	1-45	yes	1.0, 1.2	yes	NTSC/ PAL	yes	yes	no	90-250V 50/60Hz	no	yes (optical)	yes	yes, 2	yes	no	no	no	yes	yes, RS-232	yes	no		#190 2005	
<b>GENERAL SATELLITE FTA-7001S</b>																									
	5000	2-45	yes	1.0, 1.2	no	PAL/ SECAM	yes	yes	no	190- 250V 50/60Hz	no	yes	no	yes, 1	yes	no	no	no	no	yes, RS-232	no	no		#189 2005	
<b>GOLDEN INTERSTAR 9000 CI PVR Premium</b>																									
	9000	1-45	yes	1.0, 1.1, 1.2	yes	NTSC/ PAL	yes	yes	no	100-250 VAC	no	yes (optical)	yes	yes, 2	yes	no	no	no	yes	yes, RS-232	yes, 2	yes, 2		#190 2005	
<b>GOLDEN INTERSTAR DVB-T/S 8300 CI Premium</b>																									
	6000	1-45	yes	1.0, 1.1, 1.2	yes	NTSC/ PAL	yes	yes	no	100-250 VAC	no	yes (optical)	yes	yes, 2	no	yes	no	no	no	yes, RS-232	yes, 2	yes, 2		#189 2005	
<b>HUMAX PR-HD1000</b>																									
	5000	1-45	yes	1.0, 1.2, 1.3	yes	NTSC/ PAL	no	yes	no	90-250 VAC	no	yes (optical)	yes	yes, 2	no	no	no	no	no	yes, RS-232	yes, 2	yes		#193 2006	
<b>KATHREIN UFS 821</b>																									
	4000	2-45	yes	1.0, 1.2, 1.3	yes	NTSC/ PAL	no	yes	yes	100-240 VAC	no	yes (optical)	yes	yes, 2	yes	no	no	no	yes	yes, RS-232	yes, 2	no		#191 2006	

	Channel Memory	Symbol Rate DVB-S2	SCPC Compatible	DISEqC	USALS Compatible	NTSC/PAL	Modulator Output	Looped-Through IF	SatCoDX Compatible	Power Supply	HDMI	Digital Audio Output	Audio/Video Output	Scart Output	S-VHS Output	Volt 0/12 Output	Positioner	Mechanical Polorizer	Hard Disk (Built-in)	Serial Interface	CI Slots	Embedded CA	TSI Magazine
Receivers	TV Radio	Ms/sec								Volt Hertz			RCA		S-VHS	0/12 V			GB				Issue
	<b>MATRIX Planet</b>																						
	3200	2-45	yes	1.0, 1.2	no	NTSC/PAL	yes RF	yes	no	90-240 VAC	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	yes, RS-232	no	no	#196 2007
	<b>MATRIX Java</b>																						
	1000	2-45	yes	1.0	no	NTSC/PAL	yes RF	yes	no	80-270 VAC	no	no	yes	no	yes	no	no	no	no	yes, RS-232	no	no	#194 2006
	<b>NEOTION 601 DVR</b>																						
	5000	2-45	yes	1.0, 1.2	no	NTSC/PAL	no	yes	no	90-250V 50/60Hz	no	yes	yes	yes, 2	no	no	no	no	yes, external	yes, RS-232	no	yes	#188 2005
	<b>PANSAT 6000HXC</b>																						
	10000	1-45	yes	1.0, 1.2, 1.3	yes	NTSC/PAL	yes, UHF	yes	no	90-250V 50/60Hz	no	yes (S/PDIF)	yes	no	yes	yes	no	no	yes	yes, RS-232	yes, 2	no	#193 2006
	<b>PANSAT 3500S</b>																						
	5000	1-45	yes	1.0, 1.2	yes	NTSC/PAL	yes, UHF	yes	no	90-250V 50/60Hz	no	yes (optical)	yes	no	yes	yes	no	yes	no	yes, RS-232	no	yes, Conax	#190 2005
	<b>PIXX Event</b>																						
	10000	1-45	yes	1.0, 1.2	yes	NTSC/PAL	yes, UHF	yes	no	90-250V 50/60Hz	no	yes (optical)	yes	yes, 2	yes	yes	no	no	yes	yes, RS-232	yes, 2	no	#190 2005
	<b>QUALI-TV QS 1080IRCI for HDTV and MPEG 4:2:2</b>																						
	unknown	2-40	yes	1.0, 1.2	no	NTSC/PAL	no	yes	no	100-240V 50/60Hz	no	yes	yes	yes, 2	no	no	no	no	no	yes, RS-232	yes, 2	yes, Irddeto	#187 2005
	<b>STAR SAT SR-X1400D</b>																						
	6500	1-45	yes	1.0, 1.2, 1.3	yes	NTSC/PAL	yes	yes	no	100-250 VAC 50/60Hz	no	no	yes	yes, 2	no	yes	no	no	no	yes, RS-232	no	no	#193 2006
	<b>STAR SAT SR-X2500CUCI</b>																						
	4000	2-45	yes	1.0, 1.2, 1.3	yes	NTSC/PAL	yes	yes	yes	90-250 VAC 50/60Hz	no	no	yes	yes, 2	no	yes	no	no	no	yes, RS-232	yes, 2	yes, universal	#191 2006
	<b>STAR SAT SR-X3500CUCI Ultra</b>																						
	6000	2-45	yes	1.0, 1.2	no	NTSC/PAL	yes	yes	yes	90-250 VAC 50/60Hz	no	no	yes	yes, 2	yes	yes	no	no	no	yes, RS-232	yes, 2	yes, universal	#189 2005
	<b>TECHNISAT Digit 4S</b>																						
	5000	1-45	yes	1.0, 1.2, 1.3	yes	NTSC/PAL	no	no	no	180-250 VAC 50Hz	no	yes (optical & coax)	yes	yes, 2	no	no	no	no	no	no	no	no	#194 2006
	<b>TECHNISAT Digit MF4-S CC</b>																						
	5000	1-45	yes	1.2	no	NTSC/PAL	no	no	no	230VAC 50Hz	no	yes (optical & coax)	yes	yes, 2	no	no	no	no	no	no	yes	Conax, Cryptoworks	#193 2006
	<b>TECHNOMATE TM-7755 2VA 2CI</b>																						
	5000	2-45	yes	1.0, 1.2	yes	PAL/NTSC/SECAM	yes	yes	no	90-240 VAC 50/60Hz	no	yes (optical)	yes	yes, 2	yes (via scart)	no	no	no	no	yes, RS-232	yes, 2	yes, Viaccess	#189 2005
	<b>TOPFIELD TF6000PVRE</b>																						
	5000	2-45	yes	1.0, 1.1, 1.2, 1.3	yes	NTSC/PAL	no	yes	no	90-250 VAC 50/60Hz	no	yes (S/PDIF)	yes	yes, 2	yes	no	no	no	yes	yes, RS-232	yes, 2	no	#198 2007
	<b>TOPFIELD TF7700HSCI</b>																						
	5000	2-45	yes	1.0, 1.1, 1.2, 1.3	yes	NTSC/PAL	no	yes	no	90-250 VAC 50/60Hz	yes	yes (S/PDIF)	yes	yes, 2	no	no	no	no	no	yes, RS-232	yes, 2	no	#197 2007
	<b>TOPFIELD TF7700HSCI</b>																						
	5000	1-45	yes	1.0, 1.1, 1.2, 1.3	yes	NTSC/PAL	no	yes	no	90-250 VAC 50/60Hz	no	yes (S/PDIF)	yes	yes, 2	no	no	no	no	yes	yes, RS-232	yes, 2	no	#196 2007
	<b>TOPFIELD TF6000PVR</b>																						
	5000	1-45	yes	1.0, 1.1, 1.2, 1.3	yes	NTSC/PAL	no	yes	no	90-250V 50/60Hz	no	yes (optical)	yes	yes, 2	yes	no	no	no	yes	yes, RS-232	yes, 2	no	#192 2006
	<b>TOPFIELD TF5000CIP</b>																						
	5000	1-45	yes	1.0, 1.1, 1.2, 1.3	yes	NTSC/PAL	yes	yes	no	90-250V 50/60Hz	no	yes (optical)	yes	yes, 2	yes	no	yes	no	no	yes, RS-232	yes, 2	no	#190 2005
	<b>TOPFIELD TF5000PVR Masterpiece</b>																						
	5000	1-45	yes	1.0, 1.1, 1.2, 1.3	yes	NTSC/PAL	yes, UHF	yes	no	90-250V 50/60Hz	no	yes (optical)	yes	yes, 2	yes	no	no	no	yes	yes, RS-232	yes, 2	no	#188 2005
	<b>VANTAGE VT-X121SCI</b>																						
	4000	1-45	yes	1.0, 1.2, 1.3	yes	NTSC/PAL	yes, UHF	yes	no	90-250V 50/60Hz	no	yes (S/PDIF)	yes	yes, 2	no	no	no	no	no	yes, RS-232	yes, 2	yes, Conax	#193 2006
	<b>VANTAGE VT-X111SCX</b>																						
	4000	2-45	yes	1.0, 1.2, 1.3	yes	NTSC/PAL	yes, UHF	yes	yes	90-250V 50/60Hz	no	no	yes	yes, 2	no	no	no	no	no	yes, RS-232	no	yes, Conax	#191 2006

# 雄心壮志 在汉堡

汉堡人头脑的冷静和思维方式的保守是众所周知的，这种看法实际上掩盖了他们潜藏于内心的勃勃雄心，这点可以在马克斯在公司得到验证。做为一个卫星器材批发，他们是非常广为人知的，但是发生在他们大门里面的事则更为人们熟知！

1990年，托马斯·古利希成立了马克斯通讯公司。此前，他的兄弟已经成功开始了计算机的批发生意，而这给了托马斯

马克斯通讯公司新楼的大门口。办公室在左面，仓库在右面。



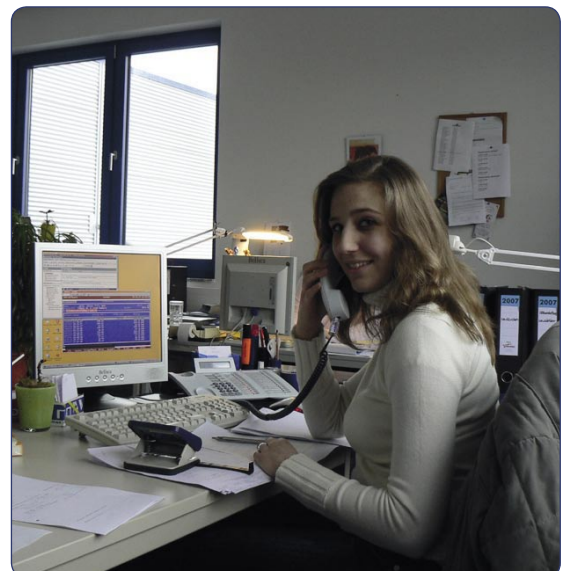
马克斯通讯公司的两位老板：管理总监德克·威腾伯格（左面）和创始人、技术总监托马斯·古利希（右面）。



法兰克·泽姆尼克的笑容是有理由的。他预言“2008年高清电视将兴起，奥运会和欧洲足球锦标赛也会垂青于此。马克斯通讯公司的〈国际象棋〉品牌下很自然将会有一款高清电视接收机，也许今秋就会面市。”



主管会计主任珍斯·考特卡姆泼（前面），主管会计经理居恩·德瑞雅。



打往马克斯通讯公司的电话都会由索妮亚·舍丁的友好声音接起。



很大的激励,于是他开始了他自己的卫星器材批发生意。他开着一辆小货车到了意大利,在那里购买了卫星天线。

开始时只有几名员工,但公司的发展非常快。到了2004年,公司需要进一步拓展和做大。托马斯·古利希找到了一位战略合作者德克·威腾伯格,他从前从事过银行和咨询业务。在2006年4月,他购入了马克斯通讯公司的50%。从那时起,托马斯·古利希负责全面的采购、物流管理和仓储业务,而德克·威腾伯格则负责自己熟悉的财务、销售和发展战略。

马克斯通讯公司的服务面向卫星器材经销商。珍斯考特卡姆泼经理提出了这样的口号:“一张面孔对客户”。这意味着经销商不再需要任何其他的供货方,而马克斯通讯公司能够向他们提供日常需要的每件标准产品,诸如碟形天线、高频头和接收机,甚至小到天线立柱、托架接收机同轴电缆线。解释说:“今天许多经销商倾向于自己不再存货,因为这会占用资金,而且现有的存货还有可很变为过时。”零库存原理也已经适用于卫星器材零售商,这意味着这些经销商完全依赖于像马克斯通讯公司这样批发商的及时供货,而自己的存货数量则非常少。

为了保证供货,2006年11月,马克斯通讯公司搬到了一栋新楼里。除了1000平方米办公室之外,还有许多可以进一步延展的房间,仓库足有3000平方米。它位于艾林根的工业区,汉堡市的西北方,紧邻A23号高速公路。销售经理麦克·日若克维茨解释说:“现在,马克斯通讯公司有36名员工,这包括10名销售人员,还有4名技术服务和产品经理,以及主任会计。”

现在隐藏的雄心终于显露出来。那么,主任会计负责什么呢?珍斯·考特卡姆泼告诉我们更多:“目前,马克斯通讯公司70%的商品销往国内,而30%则销往欧洲各地。但是我们想要改变这种局面。”他的工作是在欧洲其他国家建立和批发商的关系。“马克斯通讯公司有和其他经销合作的独特方法。严格的质量要求、及时的销售服务和价格保证极为重要。”马克斯通讯公司在这里发现了一个机会来把他们的经验应用到其他的国家,并出口他们的质量承诺。“没有横跨欧洲卫星器材批发商,只有些本国家的批发商”,珍斯·考特卡姆泼解释说。

现在在这个市场上马克斯通讯公司填补空白。还有任何其他的空白吗?我们对法兰克·泽姆尼克这位有着许多年卫星器材业经验的产品经理提出了这样一个疑问,“马克斯通讯公司树立起他们自己的品牌:〈国际象棋〉作为经销商的品牌而〈白金〉作为一个预算和价格策略的名字”,法兰克·泽姆尼克这样注解,而且还有更多。我们也向高端用户提供Topfield品牌的PVR,加上由于我们是阿尔普斯LNB的正式合作伙伴,以及在接收机方面的优势。”这全部将会去哪里”。做为一家欧洲范围内的经销商,我们将会提供面向某一区域或国家的产品,例如用Conax品牌为北欧市场提供一款接收机,或向希腊市场提供CI接收机。马克斯通讯公司已经和制造业安排好,当然大部分是中国的厂商,将出口到特定目的地国家的产品进行有针对性的特殊处理。

产品的终极目的地遍布欧洲各处,德克·威腾伯格强调,他告诉我们:“为

了要完成我们的拓展目标,我们在去年11月搬家后就开始调整我们的整个IT组织结构。我们的计划是在今年3月开始整合商务软件。我们的新店铺系统将在2007年的第三季中实现在线联机:它将直接受理和处理客户的订单,第四季启动语言模块,首先是英语和法语,然后是其它语种。”



库房一览:卫星器材的货堆

当你读到这篇文章的时候,马克斯通讯公司将早已经启用另外的一栋大楼来向欧洲发运其产品:这项和Coface的合作将向客户提供各种不同的融资购买选择。这意味着只要客户具有足够年头的信用历史,他们就可以用相同的时间来为其购买的产品买单。

这些不同的计划令人惊讶而又雄心勃勃,该公司已经在德国的卫星器材批发商中位列前三名,可能很快就会是第一个真正的横跨欧洲人卫星器材批发商。祝你们好运!

移动库房在自动调整以获得更大的空间。库房经理候赛因·库克和一面卫星天线。



技术服务总是很忙,用电话回答客户问题或是维修有问题的接收机和复合开关。左起是:赛姆·塔斯克润、瑞恩纳·弗莱明和曼弗瑞德·施密特。



移动库房在自动调整以获得更大的空间。库房经理候赛因·库克和一面卫星天线。

## Record & Play

Anytime  
Anyplace



### **Pansat 6000HXC** Digital Satellite PVR

- 2 Tunner Input
- USB v2.0
- Removable HDD
- PC Upload Ready
- Conax Embedded
- 2 Slot CI

 **Pansat**<sup>®</sup>  
Leading Satellite Technology Since 1983

#### **Panarex Electronics**

11672 Tuxford St. Sun Valley, CA 91352 USA

Tel: (818)768-5161, Fax: (818)768-5191 www.pansatusa.com E-Mail: pansatusa@cs.com

# Wireless SmartWi.net

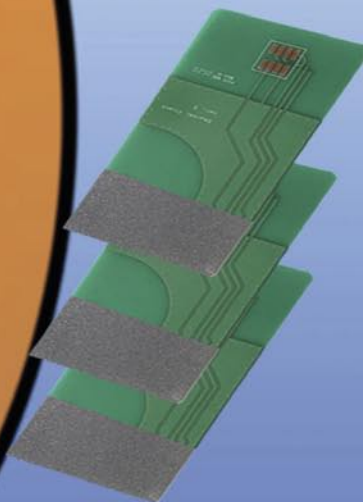
## Residential Cardsplitter

SmartWi is a wireless card splitter solution which can be used in household with more than one set top box.



Wireless SmartWi works on most common set top box for Satellite, Cable and Terrestrial systems

SmartWi split your subscription card and make it possible to watch differed programs on each set top box with only one subscriptions card.



Wireless SmartWi come standard with  
 1 Wireless SmartWi  
 3 Wireless Smartwi client card  
 1 Power adaptor for Smartwi master.



Contact information  
<http://www.smartwi.net>  
 E-Mail : [info@smartwi.net](mailto:info@smartwi.net)

SmartWi Denmark  
 Distribution Center  
 Phone + 45 702 600 31

# digipower motor

## The Best Solution for Motorization

### DiSEqC H-H Motor

#### SG-2100A

- 1.2m Dish max.
- 60 Memories
- Controlled by Receiver
- Powerful, Fast and Low Noise
- Manual E / W Button
- Goto X.X° Function
- Indicating LED for Easy Trouble Shooting

#### DiSEqC Positioner

##### V-Box II

- 99 Memories
- Controlled by Receiver
- 3 Digit LED Display
- Full Protective Design
- Optional Remote Control
- Software Limit Protection



#### Stand Alone Positioner

##### EZ-2200

##### MP880

- 99 Memories
- IR Remote Control
- 3 Digit LED Display
- Software Limit Protection



**MOTECK**  
 ELECTRIC CORP

MOTORIZE YOUR ANTENNA  
 actuator, control, polarmount, cable

1F-1, NO.79, SEC1, SHIN-TAI 5 ROAD, SHIJR CITY, TAIPEI HSIEN, TAIWAN  
 TEL: +886-2-2698-1220 FAX: +886-2-2698-1324 E-mail: [motECK@seed.net.tw](mailto:motECK@seed.net.tw) <http://www.motECK.com>

# 1080 线

亚力山大·维思



▲ 欧洲1080的大楼入口现代而开阔，还立有众多雕刻。右侧的餐厅是用来录制电视节目（如脱口秀等）的。办公室设在楼的前半部，电视工作室设在后面。一栋附加的楼包含有更多的工作室，此外还停有29辆Alfacam公司的电视转播车。

与 高清电视图像有关的清晰度被编进了欧洲1080这个名字： 高清电视有由1080条线组成的清晰度。欧洲1080是在2004年1月1日启动其节目服务的。这个想法就是要向每个人证明只需很小的费用即可享受高品质电视节目在技术上的可能性。



▲ 技术总监雅克·舍波斯坐在欧洲1080的电视控制台前。顶上一排监视器显示的是23.5° E上Astra卫星上MPEG-2标准的HD1频道。中间一排显示的是7° E上Eutelsat卫星上MPEG-4标准的HD1频道，右侧的监视器显示的是在Sirius卫星上转发的HD1信号，这个信号通过Astra卫星被传送到斯德哥尔摩的卫星地面站，然后再传送到Sirius卫星上。底排的监视器显示的是23.5° E上Astra卫星上MPEG-4标准的HD1频道，中间显示的是7° E上Eutelsat卫星上的HD2频道，右侧显示的是23.5° E上Astra卫星上的EXQ1频道。

合作事物与媒体  
关系经理伊维思·潘涅斯。▶



由于Alfacam公司从2001年以后已经记录并存档了相当多的高清电视节目从而使该想法变得更宏大了。“我们已经存档了数千小时有价值的素材”，技术总监雅克·舍波斯骄傲地说，“我们硬盘的计量现在进入到了数千GB的水平了。”

Alfacam公司于1985年成立，是一家电视设备供应商，它提供特别是运动会或音乐会这类户外用的设施。“我们估计我们是少数几家拥有最多高清电视记录处理设备的厂家之一”，伊维思·潘涅斯解释说，“Alfacam公司过去和现在都是高清电视技术的领军企业”，Alfacam大概有75%的股份属于公司创始人加百列·佛荷维瑞和他的妻子。其余股份则属于风险投资公司“佛兰芒地方投资公司”。两者都在2003年底成立的欧洲1080公司中拥有一个大约同样多的股份。

一个高清电视频道从不到10位员工开始，今天42位员工在经营HD1频道，一个面向荷兰语市场交流频道HD1-NL，它就像比利时的佛兰芒EXQ1 文化频道，还有HD5频道，它主要面向个性化的B2B市场。具有一些高清电视节目的HD2频道慢慢地正在被逐步淘汰，因为市场不再需要它了。“我们正在转向为节目供应商”，伊维思·潘涅斯解释说。欧洲1080注意到其向电视套餐节目供应商销售的高



Satellite Dish & Cable TV Products



# INFOSAT

## Window to The World TV

### INFOSAT Satellite Dish Antenna

- 5.0', 5.5', 6', 7', 7.5' and 10' Fixed & Move
- Aluminum Mesh Dish Antenna
- C/KU Band Reception
- High Accuracy Parabolic Curvature Design

### INFOSAT Digital CKU LNB

Model. CKU 0001

- Lo: C : 5150 MHz ,
- KU: 9.75 – 10.6 GHz
- Switching: DiSEqC 2x1



### INFOSAT Signal Level Meter

LM870N, LM870W and LM870 TVR are specially designed and manufactured for CATV system installation and testing. They are a portable instrument, easy to carry with many functions.



46/22 Moo.5, Tiwanon Rd., Banmai, Pakkred, Nonthaburi 11120 Thailand

Tel.: +662 961 9161-3, +662 961 9996-8 Fax: +662 961 8587 E-mail: niran@infosats.com

[www.infosats.com](http://www.infosats.com)



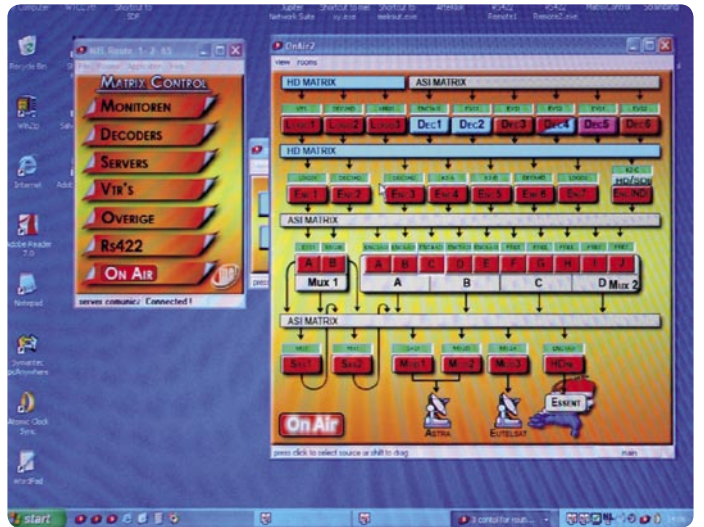
▲自动工作的电视控制台：计算操作着节目一个挨一个地播放。右面的显示器播放的是EVS公司旧的 MPEG-2系统，左面播放的是Grass Valley公司的MPEG-4系统。



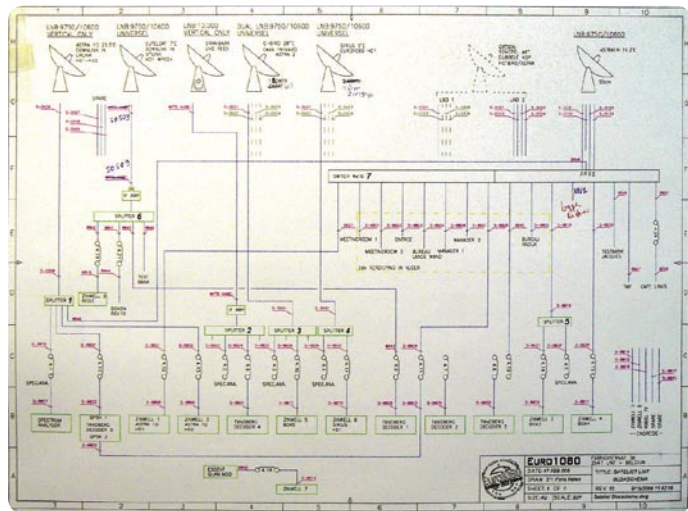
▲技术总监雅克·舍泼斯在电视控制台前演示：信号被发送给Astra卫星上的两个转发器，通过鼠标器的点击就可以决定到Eutelsat卫星上还是进入有线网。

清电视节目只是它未来提供特殊语言节目的一部分。“我们最近为我们的HD1和EXQI频道雇用了二位网络经理。他们的工作就是要使这些频道变得更加吸引人，以适应欧洲不同市场的销售”。伊维思·潘涅斯对于未来作了一个展望。

目前的节目正在24小时地自动传输。MPEG-2标准将会使用到2007年底就结束了。“作为仅有两个MPEG-2频道的代替，我们将在同一转发器上传送五个MPEG-4频道”，雅克·舍泼斯解



▲控制所有上行信号的主控示意图。



▲欧洲1080发射和接收天线的示意图。

释说，“用MPEG-4我们能8.8 Mbit/s传送8PSK的DVB-S2节目。而用MPEG-2 我们得需要16 Mbit/s才能取得相同的质量”。

我们能从欧洲1080期待到什么吗？“我们正在将音频信号转换成AC3，我们的很快能够把EPG扩大到14天”，雅克·舍泼斯说道。伊维思·潘涅斯补充说“这将会使我们能够为公众制做更长的节目信息。”这对于欧洲1080来说将是非常重要的一步，它更加具有魅力！



▲节目在这里被编码成MPEG-4标准并被发送至上行站。



▲借助诸如Humax的标准的高清电视接收机，来控制传输信号。

# The Best is Best

Technology, Quality, Service



## Pansat 3500S

- Conax Embedded
- SD Memory Slot
- Smart Search
- UHF Ready
- Component Out
- Real Time Clock
- Universal Remote



## Pansat 2700A

- Smart Search
- UHF Ready
- 2Mb Flash Memory
- Universal Remote

 **Pansat**<sup>®</sup>  
Leading Satellite Technology Since 1983

### Panarex Electronics

11672 Tuxford St., Sun Valley, CA 91352 USA

Tel: (818)768-5161 Fax: (818)768-5191 www.pansatusa.com E-Mail: pansatusa@cs.com

# 从经销到生产

亚力山大·维思

Fortec Star 开始时是一家商业企业。但是很快这就不准确了：他们和一个韩国制造业者开始了一项合作，并且在市场上努力销售他们自己品牌的一款接收机。2001年9月，他们将多伦多的办公室空间出租。他们的职员从开始时的4名发展到如今的6名。他们的总部实际上是在米西索加市中，而这是一个多伦多的卫星城，紧邻着多伦多的皮尔森国际机场。

为什么在多伦多呢？“它也可以在北美中的任何一处”，出生于加拿大的Fortec Star 总经理大卫·麦克古瑞斯解释说。“当我们的董事长想要开启一间办公室的时候，他就飞到了多伦多。他喜欢这座城市而且决定让 Fortec Star 从这里开始”。

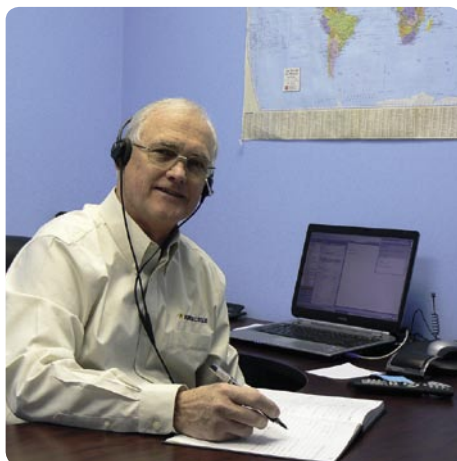
但是这项随意的选择逐渐变得相当



第 8 单元是天际大街2780号长长的商业建筑的一部分，它与东西走向的主街艾哥林顿大街平行，Fortec Star 的办公室就在这里。商店则位于一个提供综合服务的复杂综合性建筑物内。



总经理大卫·麦克古瑞斯指着他们在美国当地经销商的分布图。



北美销售经理唐·麦克伊文，是发行人之间的联系人，也是2007年在亚特兰大和里诺举办的SBE贸易展览会的参观组织者。

有利。他们销售好的业务碰巧在多伦多。“在北美的 FTA 产品市场被划为三个细分市场”，大卫·麦克古瑞斯解释着当地的情形。大有可为的是按种族划分的市场，也就是针对于移民的免费外语节目。在加拿大，这些客户大多集中在多伦多、蒙特利尔和温哥华。在美国，他们集中在加州和像加拿大一样有众多居民的州，如佛罗里达、德克萨斯和纽约。他们大约 65%的销售与那些外语节目接收有关。

“我们只与大约 30个经销商合作”，大卫在描述他们的商业模式时解释说，“这些经销商然后再销售给各地的零售商和安装者”。大卫让我们又长了些见识：“当我们 2001 年在北美开始运做的时候，只有可能收到大约 75 个免费频道，现在仅在 Ku 波段中就大约有 275 个频道”。

另一个非常重要的生意来源是占销售比例大约 25% 的宗教性频道。“对于 Glorystar 卫星网，我们提供的 Mercury II 卫星接收机已经预置有这些频道”。

甚至还有第三个生意来源，特别需要的飞行器用接收机、或有线电视网络接收机，最后的但不是最少的是卫星电视玩家市场。

北美销售经理唐·麦克伊文，从他的观点出发指出：“我们销售的65%是 Mercury II 卫星接收机”。2006 年 4 月，这种带有 NEC 芯片的型号就到货，

只比 2006 年 2 月推出的 Lifetime Classic (终生一流) 型接收机晚不久。Fortec Star 第一款非常成功的盲扫接收机 Lifetime Ultra 型首先在 2002 年推出，直到 2006 年底才停止生产。

除了接收机之外，Fortec Star 也提供了一系列产品，包括有 LNB和STAB马达产品。

未来，我们从 Fortec STAB 能期待到什么呢？大卫·麦克古瑞斯让我们知道了些新的东西：

“Fortec Star 对韩国一家研发公司非常感兴趣”。借助这家公司将会更容易



Fortec Star 从不提供货到付款服务。麦瑟·吉林汉姆密切关注着可接受的和应付的帐户。



Horizon Global electronics is a UK Company established in 2000 specialising in the design and manufacture of hand held test equipment for the digital satellite and TV sector. Our strength lies in being able to find innovative solutions to leading technology issues .

# HORIZON

For a reliable solution!

## INTRODUCING THE HORIZON DIGITAL METER RANGE

### HORIZON DIGITAL TERRESTRIAL METER



#### HDTM

- Displays Signal Strength (RF level) with DVB-T indicator.
- Fast and accurate Pre BER readings in real time for easier antenna pointing using the built in CODFM indicator for quality of service.
- Can store up to 32 transmitter selections (via our web site downloads) a default of UHF 21 – 69 step through is preloaded.
- Built in intelligent universal mains charger 100 – 240V AC (CE approved) with V delta detection for fast and then trickle charging.
- Minimum run time of 5 hours with a full charge on the 2400 mAh NiMH battery.
- Computer interface: Serial Port (Com 1-4) for upgradeable software on transmitters.

### HORIZON DIGITAL SATELLITE METER



- **The HDSM v2.5 is now supplied with a new improved 3300 mAh Ni-MH battery offering extended operation time.**
- Signal Strength and Pre BER are displayed together. Audible tune in and backlight options available. The "Found" indication can be changed to show the actual BER calculation (this feature is available in the setup mode).
- 32 transponders or 16 satellites (horizontal & vertical). Upgradeable software on satellite settings (via our web site downloads).
- Built in intelligent universal mains charger 100 – 240V AC (CE approved) with V delta detection for fast and then trickle charging.
- Minimum run time of 4 hours from a full charge on a 2400 mAh NiMH battery.
- Computer interface: Serial Port (Com 1-4) for upgradeable software on satellites.

### MiniSAT



- Battery or inline power options available.
- Large easy to read backlit LCD display with audible tune in.
- 22KHz tone and DiSEqC switch signal generation.
- 13 or 18 volt LNB supply for selecting horizontal or vertical.
- Supplied complete with rechargeable NiMH battery pack, mains charger, 2x F to F leads, leather carrying case and compass.

## DEALERS AND DISTRIBUTORS WANTED

Speed up your installations call now on  
**+44 (0)20 8344 8230**

or visit our website

[www.horizonhge.com](http://www.horizonhge.com)

email: [sales@horizonhge.com](mailto:sales@horizonhge.com)



**OPENSAT**

*Ultimate dream collection...*

**RESYS**  
worldwide

www.resys-sat.com  
e-mail: info@resys-sat.com

www.opensat.info

地开发具有区域特性的产品。“在 2007 年夏天，一款新的免费机型将会投放市场，这是 Mercury II 的一个普及版。秋天，将会有一款内建CI的接收机，不久后，我们还将会推出高清电视接收机，还有第一款整合卫星和地面电视的接收机”。

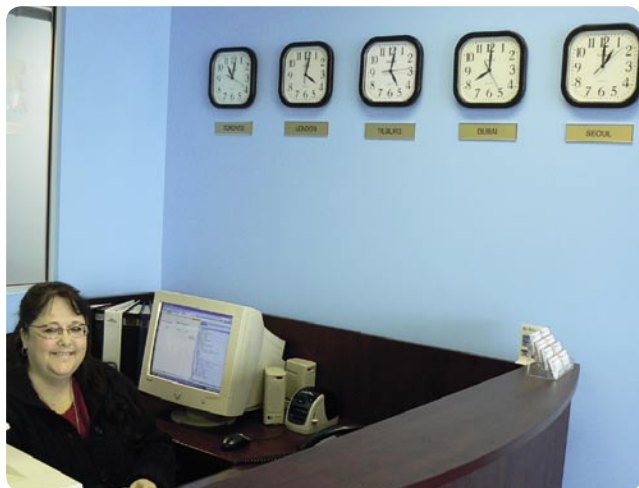
哇！Fortec Star 确信将有许多新的产品下线！这无疑将会更加巩固其现有的领导地位。



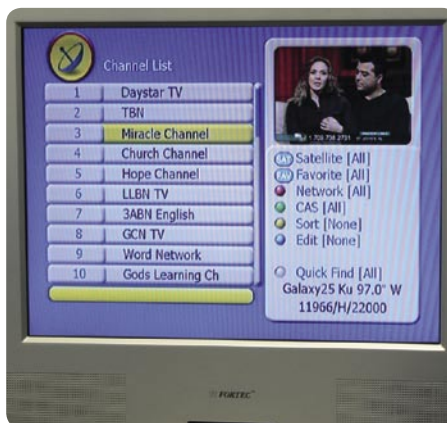
屋顶上的Fortec Star 卫星天线很显眼。左边的两面天线直径为90 cm，其中一面由STAB HH90H 电动马达驱动，另一面由 STAB H120 马达驱动。

中间的天线对准了97° W和101° W的卫星，上面的65 cm天线安装有STAB HH100 电动马达。

右边同样配置的65 cm天线是接收91° W和82° W卫星加拿大 Bell Express Vu 节目的。UHF天线用来接收CN电视塔上5个高清电视频道和安大略湖对面纽约布法罗市传来的10个高清电视频道。



办公室管理员和电话接待员是雪莉·莫莎，她还负责出口美国产品的用户档案，墙上的挂钟显示的是其它 Fortec Star 分部的当地时间。



这是Glorystar型预置节目接收机的屏幕菜单。频道表上预置了按照节目供应商合同预定的宗教频道。

# HOT New Product



- We sell wholesale and retail.
- Visit our website or call us for latest pricing.
- Technical support forums at [www.Sadoun.net](http://www.Sadoun.net)



**Sadoun Satellite Sales**  
 Digital Satellite Systems  
 MPEG2 \* DVB \* FTA

4974C Scioto Darby Rd, Hilliard, OH, 43026, USA  
 1-614-529-9560, Fax 1-614-529-9560  
 Call us at: 888-519-9595

**WWW.SADOUN.COM**

[sales@sadoun.com](mailto:sales@sadoun.com)



# ANGA Cable

Alexander Wiese

2007年5月22到24日,科隆展览会中心将第九次主办 ANGA 展览。 将近 3,000个展出者已经宣布参加,“网络展览的面积将首次超过 9,000 平方米”,彼得·查瑞斯总经理介绍说。据统计,去年的 ANGA 展览有来自64个国家的超过9,000名参观者,预计 2007 年的数量也和这个数字差不多。



ANGA 是恩德里希的一个主要广场,位于波恩西部的郊区,A565高速公路的入口处附近。这个现代化的办公大楼就是ANGA活动的基地。



彼得·查瑞斯是 ANGA 展览公司的总经理

第一届 ANGA 展览于 1998 年举办,而且最初的定位是在有线电视技术上。当时,也已经增加了卫星技术的内容。

ANGA 是一家拥有120家公司的德国有线电视产业协会,成立于1974年,当时的有线电视传输技术只能为有限数量的消费者提供为数不多的频道。从那以后,频道的数目不断地增加,而传输技术也变得更加复杂。后来,一家专做相关业务的公司成立了,主办了 ANGA 有线电视展览会。

“展区的最小尺寸是 12 平方米”,市场部经理克劳迪雅·施密特解释说,主办展览的是 ANGA 服务股份有限公司。参加展览会最经济的方法是租赁一个展亭,这个最小的空间只需 2,800 欧元。

“ANGA 展览会服务于更进一步的贸易活动”,依照克劳迪雅·施密特的说法,“个人是不可能参观此类活动的”。“这样,参展商就可以进行专业的讨论,而不必把时间浪费在回答初学者问题上”。

今年 ANGA 展览的关注中心是将因特网、无线电广播、电视和电话绑定在一种



参观的人流交织在上一届 ANGA 展览会上,2007年将会重演这一幕

技术之内。下一代因特网、DOCSIS 3.0 和 IP电视将成为这一领域新的关键词。

介绍和小组讨论将会在展览会上同时进行,有一个战略高峰会议将会讨论加密问题,还有一个技术高峰会议则着眼

于各种不同的传输方式以及各自的优缺点。所有这些使 ANGA 展览不只是一个现有技术的展示平台,而且是一个展望远景的论坛。

决策者们是不会错过这一机会的!



Bringing The World To Your Vision

# Free to air Mercury II



- Channel Back-up function
- Channel Recovery function
- 8 button front panel
- 4 Device remote control
- Component/Composite/S-Video outputs
- Electronic Program Guide
- Power Scan with parameter controls



80 cm FTA Dish



STAB HH-90 Motor



FSKU-2V

**Fortec Communications Inc.**

Serving FTA around the world  
[www.fortecstar.com](http://www.fortecstar.com)

# SBE 2007

在北美已经许多年没有举办过有关卫星产品的专门展览了。在2005年,李·吉利兰德被任命为2005年和2006年两届卫星博览会的总负责人。最初两次展会的成功促成了2007年的展会:4月在亚特兰大、10月在里诺。

为什么选择这两个地点呢?对于东海岸的居民来说,亚特兰大是很容易到达的,而对于在西海岸生活的人来说,到里诺则是一次短途旅行。

这两场展览的整个主题已经被宽带展商扩展了。这些展商主要包括来自网络电视、光纤、WiFi、VoIP和网络培训等。

“站在未来回看今天”,这是吉利兰德为展览准备的口号。他也暗示一些卫星技术的先驱将会参加一次豪华的晚宴。美国的第一场卫星贸易展览会是1979年在俄克拉荷马市举办的。有500个参加者参加过第一次展会,他们真的全部是业内先驱,其中一些将会参加在机场希尔顿酒店举办的晚宴,届时,将由四星级厨师们烹调膳食。

将有近百位展商在乔治亚国际会议中心的会场上介绍他们的产品和服务。

卫星和宽带博览会(SBE)已经成为北美卫星市场上最重要的贸易展览之一。



李·吉利兰德是2007年卫星博览会的总负责人。



在2006年的卫星博览会上,一些接收天线竖立在机场上。

# Illuminating the Future with Stories from the Past

# SBE 2007

Atlanta Georgia, USA April 18-21 2007

Don't miss the once in a lifetime Satellite Pioneer Dinner at Satellite & Broadband Expo



# Technomate

Your Digital Partner For Life

**New**

## TM-9100

# Linux Satellite Receiver

- **Linux Home Multimedia Center**
- **PVR Ready**
- **9in 1 Memory Card Reader:**  
Smart Media Card, SD, MMC, RSMMC,  
Olympus, Mini SD, Memory Stick/Pro,  
Memory Stick Duo/Pro Duo
- **Ethernet Communication Port**
- **Unlimited Channel Memory**
- **2x Smart Card Readers**
- **1x Common Interface (CI)**



**DEFISAT**  
DEFISAT  
SATELLITE SERVICE

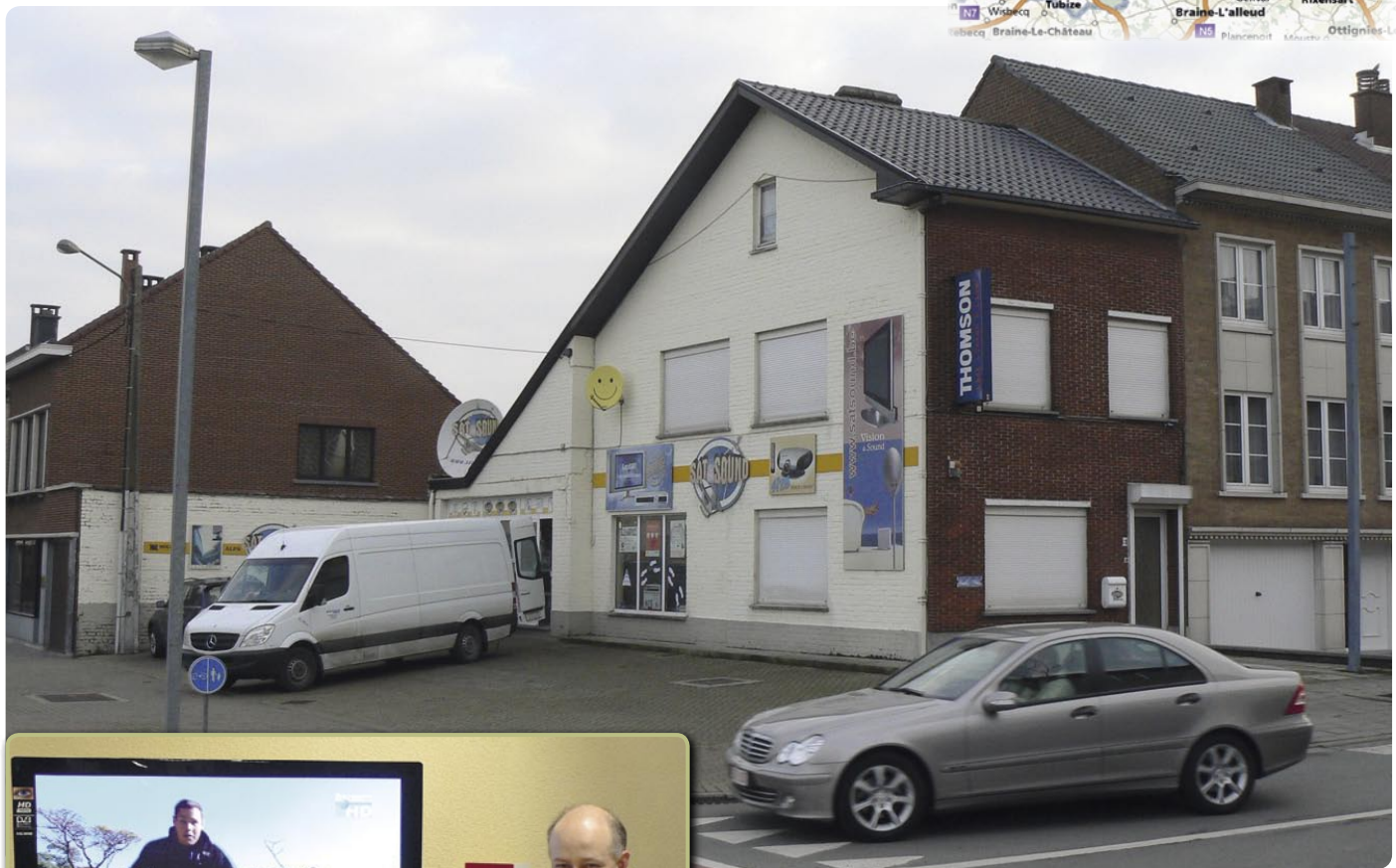
ZI DE VUNT 4, 3220 HOLSBECK,  
BELGIUM  
Tel: +32(0)16/40.80.47

[info@defisat.be](mailto:info@defisat.be)





# 布鲁塞尔的卫星和音响公司



在小城市做生意的优势：有许多运送货物卡车的停车位，而顾客可以把车停在他们在比利时哈里的商店前面。



斯迪范·考纳利斯在他的电视机前演示使用Topfield TF7700HSCI型接收机来接收探索频道的高清节目，该机我们以前的《国际卫星电视》杂志曾经做过介绍。

当一个旅店老板的爱好是接收卫星电视的时候，他还能做些什么呢？很简单：再做一名卫星器材经销商！斯迪范·考纳利斯从1992年开始摆弄他的卫星接收，2000年，他决定让他在学校的朋友迪迭·德贝来和他一起干。借助他电子工程的专业背景来管理技术方面，而斯迪范则管理其它事物。

做为一个批发商，卫星和音响公司主要做零售生意。最初，他们只是使用几个商标来命名产品。然而今天，卫星和音响公司则集中精力做好Topfield牌子的接收机和SmartWi牌的卡，以此来区别产品线。“我们对从Topfield接收机得到的支持感到非常满意”，斯迪范解释说，“如果有任何的软件问题，Topfield的技术支持会马上到位。”他销售得好的产品是Topfield牌5500 CI型和5510 PVR型接收机。“这二个型号构成我们销售量的大约60%”，斯迪范说，“另外的10%属于SmartWi牌子。”



这是Topfield接收机的哪个型号呢？斯迪范的库房里各种型号都有。

对于2007年秋季，斯迪范满怀期待：“那时候应该出现许多新的高清电视频道，不只在比利时，法国也是”。他对位于23.5° E 的新欧洲“热点”Astra卫星充满信心。斯迪范很乐观，所以他和他的合伙人正在寻找一间较大的仓库来租用。“比利时的法语区距这里很近。那里租金相对较低”，斯迪范对于当地的情况是这样看的。他的佛兰芒语（荷兰）、法语和英语都很流利。

在比利时大约有7个卫星器材批发商，其中一个规模非常大。另外6个，如卫星和音响公司，则规模差不多。也许即将来临的高清电视生意可能会改变这种格局。斯迪范和他的合伙人正在努力着！



# Your world of digital Television & Broadcast



**NEW!**  
HDTV S2 H.264/AVC  
compatible

**NEW!**  
HDTV S2 H.264/AVC  
compatible

Taxfree shopping at:  
Dealerprice:

[www.dvbshop.net](http://www.dvbshop.net) (worldwide shipping)  
[www.dvbshop.net/dealerprice.pdf](http://www.dvbshop.net/dealerprice.pdf)

[www.dvbshop.net](http://www.dvbshop.net)

DVBSHOP Network and Television GmbH  
Brehnaer Strasse 18 · D-04509 Neukyhna  
Tel: +49 8122 955716 · Fax: +49 8122 955718  
E-Mail: [hundt@dvbshop.net](mailto:hundt@dvbshop.net) · Web: [www.dvbshop.net](http://www.dvbshop.net)

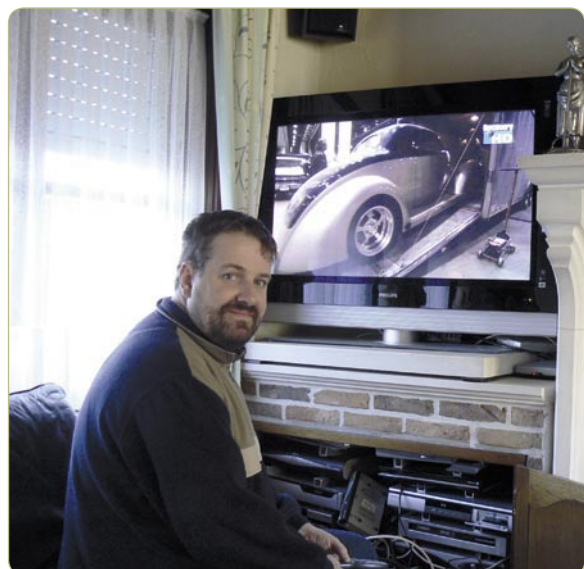
**DEALERS  
WANTED!**

# 比利时的 卫星 漏斗们

一群比利时卫星电视爱好者的俱乐部被这样命名：比利时卫星漏斗们。这个协会于1999年成立，从那时起其成员就在不断增加，时至今日已经有超过100名的积极分子了。他们当中最热心的人就是艾默·豪瓦尔特，他的爱好生涯起始于1991年的一个1.2米天线。1994年他增加了一个3.3米的天线，1998年他安装了他引以为骄傲的系统：一座4米高的专业极轴天线固定在他的花园里，带有3立方米的混凝土



艾默为每一台接收机赋予专门用途：对于C波段，他使用Echostar LT8700(模拟节目接收)，对于数字节目他使用ClarkTech 和Nokia9500。他能接收到从75° E到58° W之间的卫星。我们计算了一下：总共共有52卫星。



德克·范·豪纳克在他的Philips平板电视前。“英国的天空卫视正在提供高清电视频道。”



艾默的天线如此巨大，以至于得让你看不到LNB的顶端，而艾默的头部也在画面中。在左面的背景中你能看见用于Ku波段接收的1.8米天线。



德克·范·豪纳克在天线的“森林”中。这里只能看见他24个天线中的8个。

# Belgian Satellite Hoppers vzw mmv "Stedelijke Culturele Raad"

stellen voor:

**Beurs: "Vlaanderen Digitaal"**

**Waar: In het stedelijk Cultureel Centrum "t'Spoor"  
Eilandstraat 6 - 8530 Harelbeke - Belgium**

**Wanneer: Vrijdag 18 Mei 2007 van 19u tot 22u  
Zaterdag 19 Mei 2007 van 14u tot 21u  
Zondag 20 Mei 2007 van 10u tot 16u30**

**Wie: TV-Vlaanderen, Astra, talrijke satelliehandelaren en kabel-  
maatschappij. Promotie van digitale ontvangst voor ver-  
schillende manieren van ontvangst.**

**Voor meer informatie: [www.beursvlaanderen-digitaal.be](http://www.beursvlaanderen-digitaal.be)**

**Visit Satellite Exhibition in Eilandstr. 6, 8530 Harelbeke, Belgium  
Fri 18 May 2007 from 7pm till 10pm  
Sat 19 May 2007 from 2pm till 9pm  
Sun 20 May 2007 from 10am till 4:30pm**

土基座, 3.7米的KTI网状天线, 一套专业驱动马达。“这套装置花了我5000欧元”, 值得敬佩的是艾默投入如此多的金钱而只是为了业余爱好的勇气。“但是我每天都摆弄它。我每天在网上检查频率表然后自己搜索新的信号和频道。每当我有新发现时我就会首先用E-mail或电话告诉我们的“比利时漏斗俱乐部”的成员们。”

在过去的两年间, 艾默经常攀爬他的天线立柱, 他渐渐变成了专家。“就在一月份的一场暴风雪使马达改变了位置, 我不得不上去重新调整它”, 他兴奋地讲述道。

俱乐部的成员们每两个月就聚会一次以交流彼此的经验。这些天, 高清电视是人们关注的中心, 这些成员们在讨论哪种接收机值得购买。请注意, 并不是所有俱乐部的成员都拥有和艾默一样的装备, 更多的人只是用带复合馈源的80厘米天线的来满足乐趣。

德克·范·豪纳克是该俱乐部的负责人, 他那一对天线的漫长经历已经足够了。现在在他的花园里分布着不少于24个天线, 此时德克开始进行专业的卫星接收。从1995年作为业余爱好开始, 后来德克转为做卫星生意, 他现在是在根特附近哈瑞贝克小镇上一个叫哈瑞赛特(卫星)的商店老板。

他的商店主要销售最新的佛兰芒语卫星节目套餐TV-Vlaanderen, 这些占了他销售额的70%。其余的是复合馈源天线和一些无名产品。他甚至还把打折的卫星节目套餐大量供货给比利时的折扣商店。

该俱乐部过去还曾举办过商品展览,

最近的一次还吸引了超过10个展览商, 包括卫星和有线电视业者, 2006年共有500名参观者。另一场展览计划于2007年3月举办, 这次将为20位展览商提供足够的空间。所有这些比利时的展览或许都是小型的市场行为, 但是对于卫星领域是非常具有积极意义的。



哈瑞赛特(卫星)小店每周一至周六上午9点到下午7点经营卫星节目套餐业务。

BUILDING CITY OF THE FUTURE TOGETHER!

[www.eebc.net.ua](http://www.eebc.net.ua)

5<sup>th</sup> EASTERN EUROPE  
EXHIBITION AND CONFERENCE  
IN TELECOMMUNICATIONS  
AND BROADCASTING

EEBC  
2007

Telecom & Broadcasting

PRODUCTS, SERVICES AND TECHNOLOGIES FOR  
• TELECOMMUNICATIONS • BROADBAND SYSTEMS  
• INTERNET • TELEVISION • BROADCASTING

SEPTEMBER  
27-29  
KIEV, UKRAINE  
«KievExpoPlaza»



5<sup>th</sup> EASTERN EUROPE EXHIBITION AND CONFERENCE IN TELECOMMUNICATIONS AND BROADCASTING

EEBC  
2007

Telecom & Broadcasting

[www.eebc.net.ua](http://www.eebc.net.ua)

**VISITOR'S PASS**

27-29 September, Kiev, Ukraine  
«KievExpoPlaza», Salyutnaya street, 2-B

ORGANIZER:

Tech  
Expo

"TECHEXPO" (UKRAINE)  
+38 044 501 64 50  
+38 044 501 64 51  
INFO@EEBC.COM.UA



4813523

General Information Sponsor:



Official media partners:



Media partners:



screendigest

МІДІА

РАДІОАМАГОТОР

www.invacom.com  
sales@invacom.com



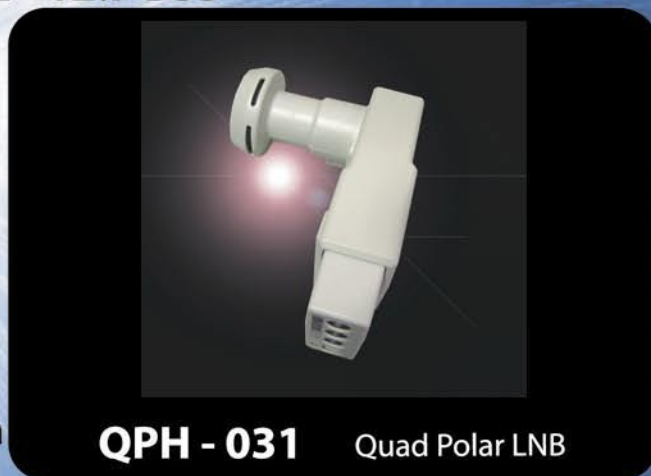
Tel +44 1438 317775  
Fax +44 1438 310115

**Innovation in Communications**

# Performance makes a Perfect Picture Everytime

**The Invacom Quad Polar - The World's ONLY Circular & Linear LNB**

- For FSS & BSS @ 11.7 - 12.7GHz FSS & 12.2 - 12.7 BSS
- Ideal for FTA & motorised antenna
- Proven noise figure
- 50 - 60 dB Gain
- Dual Oscillator
- Excellent stability (+/- 1MHz)
- Isolation (>30dB for Linear & >23dB for Circular)
- Available for Offset & Prime Focus antenna



**QPH - 031** Quad Polar LNB

**Full range of Single, Twin & Quad LNBs available**

- 0.3dB noise figure (Proven with enclosed datasheet)
- 50 - 60dB Gain



**QTH - 031** Universal Quad LNB



**SNF - 031** Universal Single LNB

**For Invacom's full range of VSAT Transmitters (BUCs) & LNBs (DRO & PLL), contact Invacom direct**

**Invacom products are ONLY available from Appointed dealers of the Invacom Master Distributor for the USA:**

**DMS International, 320B Northpoint Parkway, Acworth, Georgia, 30102**

**Tel: 770 529 6800**

**Fax: 770 529 6840**

**www.dmsiusa.com**

# 雷欧·斯窦腾

一名位于欧洲心脏的卫星爱好者！在毗邻欧盟“首都”布鲁塞尔的路易文市里，在欧洲最古老的大学(始于13世纪)附近，雷欧·斯窦腾在联排的自家房子上竖立起了他的天线阵。

74岁的他虽然已经退休很久，但仍然散发着青春的活力。最近他得到了一台DRM收音机(世界数字收音机)，因为他想要听听它和AM数字广播，比较一下。

但是他最喜欢的是卫星接收。1987年，他从一个1.2米偏馈天线和诺基亚的模拟接收机开始。从此他坚持使用诺基亚牌子的产品一直到现在所用的使用诺基亚的媒体大师，虽然为了盲扫他买了一台FortecStar接收机。1996年，他安装了电动极轴座，一个1.2米的格里高里天线，还有为LNB聚焦有第二个反射面的天线。这款天线给他提供了等同于1.5米天线一样的效果。雷欧非常骄傲地说，“我现在能接收到7°E的Nilesat卫星，而且还有不错的雨雪衰储备。”他的电动极轴装备使他可能接收到从70°E到60°W所有Ku波段的卫星节目。



雷欧·斯窦腾及其屋顶1.2米的格里高里天线。

“我的马达起先确实有一些大问题”，雷欧解释说，“这是我必须安装的第五个马达”。幸运的是，到现在最后的这个马达已经圆满地工作了好几年。雷欧对他的天线系统感到非常满意，他在他的16:9电视上观察信号。“LNB有一个0.2个分贝的噪音”，雷欧承认，“我无法

再找到一个更好的系统了”。雷欧在飞利浦公司的计算机部门中工作了许多年，他在比利时的卫星电视界非常地活跃，也广为人知。他经常参观科隆的ANGA卫星展览和阿姆斯特丹的IBC卫星展览。将来，你也可能在那里碰巧遇到他！



1.2米的电动天线隐藏在左上方的树枝后面。另一个多馈源天线固定在外墙上用于接收标准频道。雷欧·斯窦腾站在他的花园里。



正在发烧的乐趣中。他正在核查7°E Nilesat卫星上的频道。



一名真正的发烧友：雷欧不会错过测试DRM收音机的机会。

THE SIMPLEST WAY FOR  
INSTALLATION AND UPGRADE

DiSEqC H-H Mount

**SUPERJACK**<sup>®</sup>



**Stand Alone Positioner**

**Positioner DiSEqC1.2**

**DiSEqC1.2 Actuator**

**DiSEqC1.2 H-H Mount**

**EZ6000**

**VBOX**



**DG100**



**DG120**



99 Easy programmable  
satellite positions

Recall satellite positions  
by 3 control buttons on  
the positioner

Design for DiSEqC1.2 receiver  
Drive dish up to 3.6M

Compatible w/any actuators or  
H-H Mount

Specially designed for receiver  
with DiSEqC1.2

Drive dish up to 1.2M

Specially designed for receiver  
with DiSEqC1.2

Manual East/West buttons for  
easy installation

Drive dish up to 1.2M

The Best DiSEqC Motorized System



Satellitentechnik

**Weiß** GmbH



Glashüttenweg 42, 93437 Furth im Wald  
Tel. 09973/8417-0, Fax. 09973/8417-17  
Email: [Info@iev-weiss.de](mailto:Info@iev-weiss.de)  
Homepage: [www.iev-weiss.de](http://www.iev-weiss.de)  
German Distributor

**JAEGER INDUSTRIAL CO., LTD**

No.6 Pao Kao Rd., Hsin Tien City, Taiwan, R.O.C.  
TEL:+886-2-29184228 | FAX:+886-2-29178362  
<http://www.jaeger.com.tw> e-mail:[sales@jaeger.com.tw](mailto:sales@jaeger.com.tw)

19 – 22 June 2007  
Singapore Expo

# CommunicAsia 2007

The 18th International Communications and Information Technology Exhibition & Conference

Where the  
Business of Technology  
Comes to Life



Pre-register online at [www.CommunicAsia.com](http://www.CommunicAsia.com)

Organised by:



**Singapore Exhibition  
Services Pte Ltd**

47 Scotts Road, 11th Floor Goldbell Towers  
Singapore 228233  
Tel: +65 6738 6776 Fax: +65 6732 6776  
Email: [events@sesallworld.com](mailto:events@sesallworld.com)  
Website: [www.sesallworld.com](http://www.sesallworld.com)

Worldwide Associate:

**oes Overseas Exhibition  
Services Ltd**

12th Floor, Westminster Tower, 3 Albert Embankment  
London SE1 7SP, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 20 7840 2130 Fax: +44 (0) 20 7840 2119  
Email: [communicasia@oesallworld.com](mailto:communicasia@oesallworld.com)  
Website: [www.allworldexhibitions.com](http://www.allworldexhibitions.com)

Hosted by:



INFOCOMM  
DEVELOPMENT  
AUTHORITY OF  
SINGAPORE

A Part of:



INFOCOMM MEDIA  
BUSINESS EXCHANGE



Media Development Authority  
Singapore

The Official Airline:



AN  
**ALLWORLD**  
EXHIBITIONS  
EVENT





# TV EXPLORER

TERRESTRIAL TV

SATELLITE TV

CABLE TV

MPEG DECODER

DVB-C

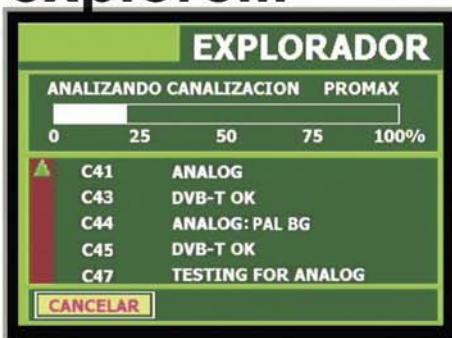
DVB-S

DVB-T



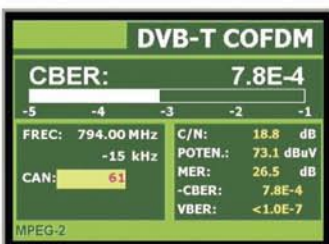
explore...

identify...



... all channels in the band!

... signals automatically!



Shows all measurements simultaneously



Shows picture, service list, PID's,...



Direct adjusting of spectrum, without menus

# Обзор выставок

- **18 - 21 April: SBE 2007**  
Satellite & Broadband Expo  
Georgia International Convention Center, Atlanta, Georgia, USA  
www.sbeshow.com

## SBE

- **18 - 20 May 2007: Beurs Vlaanderen Digitaal**  
Digital television via satellite exhibition  
Cultuureel centrum t'Spoor, Eilandsstraat 6, 8530 Harelbeke, Belgium  
www.beursvlaanderen-digitaal.be

Beurs Vlaanderen Digitaal

- **22 -24 May 2007: ANGA Cable**  
Trade Fair for Cable, Satellite & Multimedia  
Koeln Messe, Cologne, Germany  
www.angacable.de

- **19 - 22 June 2007: CommunicAsia**  
International Communications and Information Technology  
Exhibition & Conference  
Singapore Expo, 1 Expo Drive Singapore 486150  
www.communicasia.com

- **7 - 11 September 2007: IBC**  
The World of Content Creation Management Delivery  
RAI Exhibition and Congress Centre, Amsterdam, Netherlands  
www.ibc.org

## IBC2007

- **27 -29 September 2007: EEBC 2007**  
The Leading Electronic Media & Communications Event in Eastern Europe  
Exhibition Centre "KyivExpoPlaza", Kiev, Ukraine  
www.eebc.net.ua



- **4 - 6 October 2007: SatExpo 2007**  
Space and Advanced Telecommunications  
Vicenza Fair Grounds, Vicenza, Italy  
www.satexpo.it

- **10 -13 October 2007: SBE 2007 West**  
Satellite & Broadband Expo  
Reno Sparks Convention Center, Reno, Nevada, USA

**Журнал ТЕЛЕ-сателлайт International публикуется во всем мире на 17 языках:**



## Subscription Coupon TELE-satellite International English Edition

TELE-satellite  
Subscription Service  
PO Box 1331  
D-53335 Meckenheim  
GERMANY  
Fax +49-2225-7085-39

Subscription Fee: € 57.50 / Year

Subscription to TELE-satellite International English Edition includes the SatcoDX CD-ROM "World of Satellites". Subscription fee includes postal delivery by airmail.



TELE-satellite International, English Edition

**SUBSCRIBE NOW**

**Name** .....

**Company** .....

**Address** .....

**City, ZIP** .....

**State** .....

**Tel** .....

**E-mail** .....

**Payment**  Credit Card  Check Money Order

**Card #** .....

**Exp. Date** ..... Security Number (see back of card) .....

**Name on Card** .....

**Date** .....

**Signature** .....

# Chess®

**Chess® Edition II - 0,2dB  
Universal LNB Series**



with  
**Slide Down  
Protector**

All tests from **SATELLIT** and Digital Fernsehen available at [www.max-communication.de](http://www.max-communication.de)

## Chess® Quick and Easy High Quality Dish

80cm Steel  
available in lightgrey/darkgrey

## Chess® click-clack High Quality Dish

65/85cm Aluminium/Steel  
available in lightgrey/darkgrey

Tested by **SATELLIT**

Check the test at:

[www.click-clack.eu](http://www.click-clack.eu)



## Chess® 7000A Digital Satellite Receiver



4000 channels, 2 scarts,  
OSD in 19 languages,  
4-digit LED mirrored  
front display, powerswitch,  
EPG, DiSEqC 1.0, 1.2

## Digital SAT-coax cable Chess® RG6-90/100/120

available on spools, reels  
or 10m-20m-50m boxes!

Also by Chess®:

**A complete range of  
satellite communication  
products!**

- SatFinder/-Sets
- Inline Amplifier
- DiSEqC-Switches
- Multiswitches
- Mounting Brackets
- and more ...

Visit Chess® at the



**Hall 10.2/Stand D30**



RG6-90



RG6-100



RG6-120



Exclusivly distributed by max communication GmbH  
[www.max-communication.de](http://www.max-communication.de) | Tel +49 (4101) 6060-0

**DISH ANTENNA SERIES  
LNB SERIES  
DVB SERIES  
CATV SERIES**

**JIUZHOU ELECTRIC GROUP**

HEADQUARTERS:NO.16Yuejin Road Mianyang,Sichuan,China

OFFICE:17F,China Youse Building,6013 Shennan Avenue,  
Futian District,Shenzhen,China

CONTACT:Mr.Alex Deng

TEL: 86-816-2468774

FAX: 86-816-2468903

E-MAIL: overseas@jiuzhou.com.cn



**SATELLITE  
ANTENNA**



**Digital Satellite Receiver  
Viaccess Embedded**



**DVS-2018BS  
Professional Decoder**

**GFS1550F-B 1550nm  
Optical Transmitter**



**TSM-A TS Multiplexer**

**RG Coaxial Cable**

